Ն. 2856 — 1894 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 23 ՇԱՐԵՇՆԹԻ — 1312 ՃԷՄԱԶԻ ԻԻ ԱԽՐ 7 — ՕՆՈՒՆՃԸ ՍԷՆԻ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ամիս	6 ամիս	3 ամիս
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիյէ 20 ղրուշան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

(صاحب امتياز: جيوەلكيان)

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

1ինձի, 2ինձի վէ 3ինձի սահիֆէ ղ. 5
Էլունճիւ սահիֆէ 11ի 10ը. հա. » 3

Մէվատը նաֆիյայա տարը պէնալէր մէճմանէն գապուլ օլունճապ վէ տէրճ օլունմայան էվրաղ իսաէ օլունմայաճաղ

Իտարէխանէսի Սթամպոլտա Գապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպաասընտա տրը։ Գեազֆէի մէվատա հաղորնտա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գիր միւատէթաէն պէրու Բիրէ լիմանընտա տէմիր աթմըշ պուլընան վէ Ռուսիա իմպէրատօրինին ոլուքիպինէ մախսուս օլան Եէնոսալ Բօլիէ նամ Թէնէզչիհ վապօրը՝ իմպէրատօրիցա Մարիա իլէ իքինճի մախսուսը կրանտուգ Ժորժը Ազագ ալնիզի սահիրինտէն պէրպ, Եունանիսթան թարիգիյէ Մըսրա կէօթիւրմէք իւզրէ կէլէճէք հաֆթա զարֆընտա Պօղազլարտան կէչէրէք, սէվահիլը մէղքիւրէյէ ազիմէթ իտէճէքտիր։

Մըսրը Խրատիվիյէթի իլէ Եունան տէվլէթի պէյնինտէ կէնի պիր թիճարէթ անտանամէսի ապտ իթմէք իչիւն Թարֆէյն մուրախխասլարը պէյնինտէ Դանիրէտէ միւզաքէրաթը լազմէ իսթրա գըլընմագտա օլաբէր, վէ միւզաքէրաթը ճարիյէնին պիր հիւսնի նէթիճէյէ միւնէբբ օլմագ իւզրէ պուլընտըը իշիրիմիշ տիր։

Մարսէյէմէտի Ամէրիգանըն Վաշինկթոն էյլէթինտէ Թագօմա նամ մահալատէ կէյէն չարշէնպիհ կիւնիւ պիր վապաահ միւթէէսսիֆէ զուհուր իթմիշ տիր։

Եէր ալթընտան իշիրէյն կիւրիւթիւր իւզէրինէ 200 մէթրօ վիւսաթընտա պուլընան կէօմրիւք տէբոշիթօլարը՝ սուլար ալթընտա զայպ ու նապէտիա օլմուշլար տըր։

Գու սըրատա իքի վապօր պաթմըշ, վէ ճիվարտա պուլընան Թօրրազլար՝ 6տան 12 բարմագ գատար ալշըմըշ տըր։

Էնալի իշլու վապատ իւզրինէ բէք զիյատէ հէյէճանա տիւշար օլմուշ տըր։

Իշլու զազանըն էսպապը հագգընտա միւթէթէրիֆ բիվայէթլէր տէվլէտի իթմէքտէ տիր։ Գազըլարընըն պէյանընա կէօրէ, տէնիզէ 8 մէթրօ եիւքսէքլիքատէ եէքտիկէրինէ գարշը կէլէն ազինթըլար իշլու գազայը ինթաճ իթմիշլիր տիր, վէ տիկէր պազը քէսանընը բիսայէթինէ կէօրէ, կէօմրիւք տէբոշթիօլարը ալթընտան պիր զըմ կեր եըգրլարագ, օլ եիւզէն իշլու գազ վուգուս կէլմիշ տիր։ Էսնեի գազատա իքի քիշի թէլէֆ օլմըշ տըր։

Ալէմանիանընը չարզ հուտուսընտա քէհան էյտիքիհնէն նամ չէհրատէն՝ Մէրնիկ Բուն կազէթասընա մուսպիրի Թարթիգնտան պէրվէնը ատի պիր թէլէկրաֆ քէշիրէ օլընմըշ տըր։

«Ժէնէրալ տը Գուատէիքրը թահթը բիյասէթինտէ պուլընան Ֆրանսըզ հէյէթը սէֆարէթը մախսուսէսի իլէ պէրապէր Բէթէրսպուրկտան հուտուտա գատար իճրան սէյահաթ իթմտի։ Տէմիրեոլ զարթը՝ Գոշէոյա միւսլասէլէթ իթմիքտէ, մուզիդալար՝ Մարսէյեզ իլէ Ռուս մարշընը չալմագտա օլաբգլարը հալատ Ֆըրանսըզլար՝ Ռուս վալիսի իլէ եիւզլէրճէ զապթան Թարթիգնտան խսթիգալ վէ գապու։ օլընմըշլար տըր։

«Սթասիոնատաքի սալոնտա չալմանալար իքրամ օլընարագ, վալի Թարֆընտան Ֆրանսա իչիւն իտարէի ագատ օլընարը կկի, ժէնէրալ տը Գուատէիքրի իլէ ամիրալ Մէրվէլ տսխի՝ Ռուս գավմը նէճիպի իլէ իմբէրաթօր վէ իմբէրաթորիցա իչիւն իտարէի ագատ իթմիշլէր տիր։ Միւշարէյէյի մէնէրալ տէմիշ տիր քի, «Հուտուտ սասքիրը մուհաֆըզասը Թարֆընտան վազը օլան պու Նիւմատիյ՝ զիյարէթիմիզին խսթրէսինէ չէրէֆպախշ օլմագտա տըր։» «Եաշասըն» նիտալարը վէ Մարսէյեզ Թէրէննիմաթը արասընտա զաթար հարէքէթ իթմիշ տիր։»

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Թէրսանէի Ամիրէտ ինչա օլընմագտա օլան զիֆէթ ֆապրիգասար խիմամ պուրարագ, նէֆէթ, նաֆթարին, սիյահ պօյա, ասիտ ֆէնիք, գաթրան վէ վէրնիք կիպի մահսուլաթքը՝ Թէրսանէի Ամիրէնէն իհթիյաճաթրնա քիֆայէթ իթտիքտէն մասատա, խարիճտէ տախի ֆիւրուխթ իտիլէն էճնէպի ֆապրիգալարը մամուլաթրնա ըէգապէթ իտէճէք տերէճէտե միւքէմմէլ պիր հայատ պուլընարը, վէ մէղքիւր մահսուլաթրն էքսէրիսի՝ էսնաֆ թարաֆընտան մագհարը թագտիր օլարը ճէրէտէ Պոհէյտէ օգունմըշ տըր։

—Խագինէն Խասսա Շահանէ միւհէնտիսլերինտէն Մ. Պէրթիյէյ միրիվալրգ (բայալրգ) բիւթպէսի թէվճիհ պույրըլմըշ տըր։

—Թարիվիյէ վապօր գումբանէասընըն իսքէնտէրիյէ բօսթասընը իճրա իտէն վապօրլարը չիմտիյէ գատար Միտիլի, Իզմիր վէ Բիրէտ թէվագգուֆ էյլէմէքտէ օլտրգլարը հալտէ, մէղքիւր վապօրլար պատէմա Տէրսաատէթտէն չրգտրգլարընտա հիշ պիր եէրտէ տուրմայրգ տօղրուճա իսքէնտէրիյէ կիտէճէքլէրինտէն, չէհրը մէղքիւր իլէ Տէրսաատէթ արասընտաքի մէսաֆէյի իքի կիւն վէ իքի սաաթտա գաթ իթմէք միմքին օլաճագ տըր։

Վապօրլար չարշէնպիհ կիւնլէրի էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 3տէ Տէրսաատէթ լիմանընտան հարէքէթ, վէ ճումատա կիւնլէրի էօյլէնտէն սօնրա սաաթ 5տէ իսքէնտերիյէյէ միւվասլէթ իտէճէքլէր տիր։

Պու թարիֆա մուճիպինճէ իլք սէյահաթ՝ կէլէճէք ալաֆր. յունվար 2 չարշէնպիհ կիւնիւ իճրա օլունճագ տըր։

—Պիր զաչ կիւնտէն պէրու նամիզաճ պուլընան Պահրիյէ նազըրը տէվլ. Հասան բաշա հազրէթլէրի՝ պու քէրրէ իտտէի սըհհէթ իտէրէք, տիւնտէն իթիպարէն մագամլարընա կէլմէկէ պաշլամըշլար տըր։

—Հէնուզ սթաթիսթիգ գօմիսիօնը թէշքիլ օլունմայան մահալլերտէ տախի սթաթիսթիգ գօմիսիոնլարը վիճաուտ կէթիրիրմէսի իչիւն մերճիինտէն վիլայէթլերէ էմրէր վէրիլմիշ տիր։

— Թուգրա թէհֆիֆուզխանէսի էնսբէքթօրը օլուպ լիճէրլի մուհաքէմէ Ցէրսաատէթէ չաղըրըլմըշ օլան Սիւլէյման Կազալէ էֆ.՝ պու քէրրէ մահալը մէմուրիյէթինէ ավտէթ իթմիշ տիր։

—կէչէն սէնէ էրզրում վիլայէթիյէ Պէնկազի վէ սիր մահալլերտէ զուհուր իտէն զախիրէ գրթալըզընա մէպնի, միւհէթաճիյնէ թէվզի օլընմագ իւզրէ լիւզումը իրսալի մահալլերինտէն պիլտիրիլէն զախիրէ պիթթէատարիք, օլ վագթ կէօնտերիլմիշ օլաբգլարը հալտէ, պունլարատան միւհէթաճիյնէ թէվզի օլընանլարատան մատատա պիր չօգ զախիրէ արթարդը ճիհէթլէ, պունտան ասաքիրը Շահանէ իչիւն գուլանըլապիլէճէք մրգտարը ալագ օլընարագ, իւսթ թարաֆընրն ֆիւրուխթը գալարլաշարբրմըշ իսէ տէ, վագթիյլէ էհալիյնին իհթիյաճաթը մրգտարը հագիգիսինտէն բէք զիյատ կէսթիրիլմէքլէ, պիր չօգ մէսարիֆ վէ միւշքիլաթլա կէօնտերիլէն զախիրէլերին եօլարտա վէ անպարլարտա գալրպ նիհայէթ պիր խայրիսի թէլէֆ օլտուգտան սօնրա, մէթթեպազըսընը գայէթ տուն ֆիյաթլա սաթմագա մէճպուրիյէթ հաբլ օլտուղընտան, պունտան պէօյլէ մագալլահ պիր գըթլըգ զուհուր իթտիկինտէ, միւհթաճիյն մրգտարընընն վէ իհթիյաճը տերէճէսինին սուրէթը միւքէմմէլէտ թագդիգիյլէ օնա կէօրէ իգթիզասընն պիլտիրիլմէսի՝ մաղամը Սատարէթտէն իյճապ իտէնլէրէ էմր ու թէպլիգ պույրըլմըշ տըր։

—Մանարէն Է-լ Աէլէ կազէթասընտա օգունտրղընա կէօրէ, վալիի տապրգ սատտ. էնիս բաշա հազրէթլէրի՝ Բէպան, Արապկիր վէ Էկին գազալարըլյա պունլարա միւհագ նահիյէլէրի տէվր ու թէֆթիշ իթտիկի սրրատա, ուլկունսըզլրգլարընը կէօրտիկի պազը մէմուրլարը ազ ու թէպտիլ վէ եէրլերինէ էրպապր իգթիտարատան օրանլարը թային իթմիշ տիր։

ՔԻՕԲՐԻՒՏԷԻ

ԱՐԱՊԱ ԳԱԶԱՍԸ

Կէչէն բաղար կէհէսի քէօրրիւտէն տէնիզ ուշան արապա հագգընտա՝ կէրէք Պահրիյէ նէզարէթի վէ կէրէք Զապիյէ նէզարէթինէ թագդիգաթ իճրասընա քէմալը կէրմի իլէ տէվամ օլընմագտա տըր։

Էվվէլքի կէճէ տէնիզին տիպինէ տալկընճար էնտիրիւրէք, արապաներն հանկը թարաֆա տիւշմիշ օլաբգը հագգընտա քէշֆիյաթ վէ թահարրիյաթ իճրա օրընմըշ իսէ տէ, նէ նէթիճէ հուսուլէ կէլտիկի անլաշըլամամըշ տըր։

Քէօրրիւ մէմուրլարը՝ իսթիճվապ օլընարգտա, արապաներն քէօրրիւտէն կէչտիկի էսնասէ քէօրրիւնին աչրգ պուլունարը՝ մէվճուտ մէմուրլար թարաֆընտան եիւքսէք սէս իլէ սէօյլէնմիշ, վէ հաթթա պիր իքի քիշի արապայը տուրարրմագ իչիւն թէքրիլքլէրինէ սարբրմըշ իսէ տէ, արապաը Բիւթլէյ՝ քէօրրիւ իճրէթինի վէրմէմէք իւզրէ արապայը սիբարթլա սիբմէքտէ օլարընանա՝ տուրարրմագ միմքին օլամարընը պէյան էյլէմիշլէր տիր։

Հալպուքի, պէօյլէ զէմանլարատա քէօրրիւ մէմուրլարընն պաղրմալարը քեաֆի օլմայրգ, իքի սէնէ ադտէմ քէօրրիւտէն եէնէ արապա իլէ տէնիզէ կիտէն Քէմալ պէյ վապասը իւզրինէ քէնտիլերինէ վերիլէն էմրէ թէվֆիպէն զէնճիր կերմիշ օլմալարը լազմը կէլտիկի հալտէ, կէչէն ադամ արապաներն կէչտիկի սըրատա զէնճիր եարիսա իր պուլընմասընը՝ թահգիգաթը վագրատան անլաշըլմագտա օլտուղը ճիհէթլէ, քէօրրիւ մէմուրլարընն մէսուլ ատտա իտիլմէքտէ օլտուգլարը իշլտիրմիշ տիր։

Հաթթա պու տէտիկկիմէք պիր իսպաթ օլարագ, աթիտէքի վագասյը զիքր իթմէք միւնասիպ տիր զանն իտէրիզ։

Կէչէն բաղար կէհէսի գապի մէղքիւրընն վուգուրընտան պիր սաաթ էվվէլ, պիր արապայա բաքիպէն քէօրրիյէ վիւրուտ իտէն մէմուրլիրնտան պիր զաթրն արապասը՝ քէօրրիւնին պաշընտան 30 տարմ գատար իլէրլէմիշ օլարընը հալտէ քէօրրիւ բարասընը ալմագ իւզրէ քիմսէնին կէլմէտիկինի կէօրմէքլէ, արապասը տուրարրըպ, քէօրրիւ մէմուրընը չաղրմագա պաշլամըշ, վէ պու սէս իւզրինէ գարօթընա սարրմըշ վէ դուգուլէ թասընը պաշընա չէքմիշ օլան պիր քիսէ պարագատան տըշարը չէզրպ, քէօրրիւնին ալշգ օլտրզընը խապէր վէրմէքլէ արապալը զաթ հէման ավտէթ իտէրէք Ուն Գարանը քէօրրիւսինտէն կէչմիշ տիր քի, պու հալ տախի գազանըն արգգարարզրգտան իլէրի կէլտիկինի իսպաթ իթմէքտէ տիր։

Քէօրրիւճէ իթթիխազը լաղմ կէլէն թէտապիր ճիւմլէսինտէն օլմագ իւզրէ, քէօրրիւ աչրգ պուլընտրը միւտաթճէ զէնճիր կարիսա հալթ կէրիլմէքլէ պէրապէր, հէր թարաֆտա իքի նէօպէճճի մէմուրընը ասլաշմասընն ուսուլ իթթիխազը, վէ թէվազգուֆ իթտիքլերի անլաշըլմագ իւզրէ պունլարրն էլինէ պիր նէվ ալէճ իթասը տիւչինիւրմէքտէ տիր։

Ակիրէն թէլէկրաֆ թէլլերինտէն էօրմէ օլարագ, քէօրրիւնին աչրլաճագ մահալլերինէ կէրիլմէք իւզրէ, զէնճիր բապթընա իպթիտար իտիրմիյտիր։

Արապաը Բիւթլէյ տէնիզէ տիւտիկի էսնատէ, պազը մահալլերինին զէտէլէնմիշ վէ պէրէլէնմիշ օլմասընա մէպնի խասթախանէյէ կէօնտէրիլիպ, տիւն իճրա զըլընան մուայէնէտ թէլլէքէլի մուճիպ հիշ պիր էմարէ կէօրիւլմէմիշ, վէ պու պաշքա թանզիմ օլունան ժուրնալ վէ էվրաղը միթէֆէրրիասը բօլիս մէճլիսինէ հէվալէ օլընարագ, թանզիմէ տէվամ օլընմագտա պուլընմըշ տըր։ Մէրգու�՝ իւզէրինէ պուլընան էյպիսէսիյէ սարբ էյեալարը՝ Զապթիյէ թահգիգաթ օտասընա կէօթիրիլմիշ տիր։

Վագասի մէղքիւրէյէ միթէալիգ օլան էվրաղն պու կիւն հիէթը սալիմյէ թէվամ օլընճաղը իշիտիլմիշ տիր։

ԹԷԼԼԻՖԸ ՆԷՖՍ ԻՏԷՆ ՊԻՐ ԵԱՀՈՒՏԻ ԳԸՉԸ

Պիր իքի կիւն էվվել Պօղազ իչինտէ Քիրէճ Պուրնու իլէ Քէֆէլի քէօյ արասընտա տէնիզ սահիրինտէն կէնճ պիր գըզըն նաչը զուհուր իթմիշ տիր։ Մէղպուրէ պիր կէօմլէք իլէ պիր միսօ կիլինմիշ օլուպ, կէօմթերիշ եէրինտէ վէ հէնուզ 20-22 եաչընտա պուլընմագտա իմիշ։

Նաչը տէնիզտէն իսրաճ իտէն զապթա մէմուրլարը թարաֆընտան իճրա օլունան մուայէնէտէն՝ մէղպուրէնին պիր միսօ վէ պիր կէօմլէք կիլինմիշ վէ իւզէրինտէ պիր էսէրը տարպ ու ճէրճ կէօրիւլմէմիշ, վէ պիչարէնին թէլէֆը նէֆսէ թասատտի իթտիկի մէմուլ պուլընմըշ օլուպ, մուախխէրէն իճրա օլընան թահգիգաթի իչպու զանը թէէյիտ իթմիշ տիր։

Տէնիզտէն զուհուր իտէն գըզընն նաչը Պէօյիւքտերէտէքի Ռում քիլիսէսինտէ թէչհիր օլունըպ, նիհայէթի մէղպուրէնին Օրթաքէօյ սէքէնէսինտէն պիր Եահուտի գըզը օլտուգը անլաշըլմըշ, վէ թէլէֆը նէֆսի հագգընտա աթիտէքի մաղլիմաթ պալնմըշ տըր։

Մէրգու�՝ Օրթաքէօյտէ եէնի Մէյխանէ սոգաղընտա պիր խանէտէ սաքին օլուպ, քէնտիլերինէ գօմշու պուլընան պիր Ռում տէլիգանլըրնա պէկագա իտէր վէ նիհայէթ իշ՝ իքսիսինին պիրիքքտէ ֆիրար իթմէսինէ գորար գրլար։

Մէղպուրէնին էպէվիյին՝ Ռում տէլիգանլըրընտան այրրրպ գըզը թէքրար քէնտի էվինէ կէթիրմէկէ թէշէպպիւս իթմիշ օլտրգլարընտան, վէ գըզ տախի պունլարրն էլինտէն գուրթուլմագ իչիւն թէլէֆը նէֆս իթմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

Պիչարէ գըզըն ճէնագէսի Օրթաքէօյէ նագլ օլընարագ, տիւն մէղքիւր քէօյ մէզարլըղընա կէօթիւրիւպ օրատա տէֆն իտիլմիշ տիր։

Գըզըն մէքթէպ արգատաշլարը՝ պիր նիշանէի մաթէմ օլարագ թապութլարն իւզրէ եանընտան ճէնագէյէ թա գապրիսթանա գատար ըէֆագաթ իթմիշլեր տիր։

Կէչէն բաղար երթեսի կիւնքի նիւսխէմիզտէ Օրթաքէօյտէ պիր Եահուտի գըզընն պիր Ռում Ցէլիգանլըրը իւզ ֆիրար իթմիշ օլարընը եաղմրշ իտիք։ Իշթէ թէլէֆը նէֆս իտէն գըզ՝ պու եաղարընը մըզ գըզ օլուպ, Թիւրքճէ բէֆգէրիմիզ՝ պու կիւնքի նիւսխէրինինէ տիւնքի Սէրվէ-լտան նաղլէն, մէղպուրէ գըզըն քէնտի էվինտէն ֆիրար իթմէյիպ, Օրթաքէօյտէ սաքինէ հալալարըյա գավկու նիղատա պուլընարագ Պէօյիւքտերէտէ քէնտի բէտերինին էվինէ կիթտիկինի, վէ օրայա վասրլ օլունճա էվվէլճէ թասավվուր իթտիկի կիպի քէնտի քէնտիսինի տէնիզէ աթարընը եաղմրշ տրը։ Հալպուքի չու գատար պիր իյդահաթ՝ էվվէլճէ վէրտիկիմիզ հավատիսի թէքզիպէ քեաֆի տէյիլ տիր։ Պիր գըզըն քէնտի հալալարընը էվինտէն ֆիրար իտուպ, բէտերինին եանընա ավտէթ իթտիքտէն սօնրա թէլէֆը նէֆս էյլէմէկէ թէշէպպիւս իթմէսինէ մահալ օրմատընընտան, վուգուր հալ նագլ ու թարիֆ իթտիկիմիզ վէճճրէ, մէղպուրէ գըզըն աչգ ու ալէճագա էսէրի օլաբգագ էվինտէն ֆիրար իթմէսի վէ մուախսէրէն էպէվէյնի թարաֆընտան թաագիպ օլընմասը իւզէրինէ թէլէֆը նէֆս էյլէմէսինտէն իպարէթ պուլընը յոր։

ՁԱՐԵՈՒԻ ԲԷՊԻՐԻՆ ԻՆՇԱՍԸ

Տիւնքի Մէնէրէսին զանընընա կէօրէ, Զարշուի Բէպիր ինշասիրընն՝ էսասը ճէտիրտ իւզէրինտէ եէնիտէն մէվգրի միւնագասայա վագ իտիրմէսինէ գարար վէրմիշ տիր։

Մէղքիւր կազէթանըն պէյանընա կէօրէ, զամէն խայրիճէ էհէմմիյէթ քէսպ իթմիշ օլան պու մատտէսէն տօպայը պիր մուհաքէմէ վուգու պուլաճագ, վէ պունտա բիւցամրդ գումբանեաբարընտան պիրինին՝ քէնտի լագիպէրի հագգընտա իթթիխազ իթտիկի թարզը մուտմէյէ մէյտանը վիւգուհա կէլէճէք տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Ավսթրիա Պանգասը (Պանք տէ Բէյէ Օնրէյէն) Տէրսաատէթտէ պիր չիւպէ թէէսիս իթմէք իչիւն իճրաի թէհգիգաթ էյլէմէք իւզրէ եաղլընտա պուրայա պիր մէմուրը մախսուս կէնտէրէճէք տիր։

Մէղքիւր պանգանըն Բարիզտէ տախի պէօյիւք պիր չիւպէսի օլուպ, Ֆրանսատա խայլի միհիմմ մուամէլաթը սարրաֆիյէ իճրա իթմէքտէ իմիշ։

Զիքը օլընան պանգա՝ Սթամպօլտա ումուրը սէնայէ իլէ մէշղուլ օլաճագ իմիշ։

* *

Ռումանիանընն պագր ճիհէթլերինտէ գալպ Մէմմուհիյէ տրթունյարը պուլընմագտա, վէ պունլար Թիւրքիայա իտիալ գրընմագտա օլաբգլընտան պահպա, պունլարրն մէնը իտալարի իչիւն քէյֆիյէթ՝ Մարլիէ նէզարէթինտէն Ռուսսմաթ Էմանէթինէ իշար օլընմըշ տըր։

ՀԻԹԼԷԼԻ ԻԹԼԱՍ

Պիր թագըմ քիմսէլերին չրմէնտրֆէը թահվիրթարրնը տօպանտրրարագ հիյլէ իւլ իֆիաս էյլէտիկի իտտասասրյա մանունալէյհ օլուպ թահթը թէվզիֆէ այրնան սարրաֆ Ալիքսան Ֆենարեան հագգընտա իճրա գրընան թահգիգաթը իսթինթագիյէ նէթիճէսինտէ, մէրգուումրն՝ ֆիիլը մէղքիւրէ ճիւրաթը սապիթ օլմագլա, մատտէի մախսուսէսինէ թէվֆիգէն մուհաքէմէ օլունմագ իւզրէ ճինայէթ Մահքէմէսինէ իրսալինէ գարար վէրիլտիկի իշիտիլմիշ տիր։

ԵԷՎՐԻՄԻՊ

Եէրիմիպ աթըպպասընտան տօգԹ. Վիօլինին չիչէք խասթալըզը իչիւն ասֆիլէն թէէսիս իթմիշ օլտրգը ազ ամէլիյաթխանէսինտէն հէր կիւն թագէ թագէ աչը գալէմէրի թէտարիւք վէ իթա օլընտրզը կիպի, Օսմանը Պանգասըյա, Գրէտի Օթթման վէ Օսմանը Սիկուրթա գումբանեասընա վէ Բէժիյէ, Հէրպինկ Պանգասընա վէ Ագարեան թիճարէթի էվինէ վէ չէհրիմիզին պիրճիւմէ պէլէտիյէ տաիրէլէրինէ մէղքիւր ամէլիյաթխանէտէն աչը գալէմէրի իթա օլընմըշ տըր։

Քէզալիք մումարիյէյհ Տօգթ. Վիօլի՝ Բանկալթի վէ Թագսիմտէքի էրմէնի մէքթէպլէրի իլէ քէգա Թագսիմ վէ Զօկրաֆիօն վէ Այ Գօսթանթին Ռում մէքթէպլէրինին, վէ Պէյօղլու իլէ Գալաթա, Պէօյիւքտերէ վէ մահալը սարէ իթալիան վէ Եահուտի մէքթէպլերինին չակիրտանընը, վէ Բարմարի-Զէլիչ մաթպասը իլէ Նէ-ըչ։ վէ Մանէնէօր կազէթարը մաթպասալարընտա պուլընան ամէլէյի տախի քէմալը մուվաֆֆագյէթլէր պուտէքա ալրրամըշ տըր։

Տօգթ. Վիօլինին՝ մութասրֆ օլարը համիյէթ ու ինսանիյէթ սահիգասըյա տահա սարը պիր թագըմ խարբէխանէյէրի տօլայարագ ամէլէ վէ սարբէյէ տախի մէճճանէնէ աչը ամէլիյաթը իճրա իտէճէկի մակրմանիյէ իշիտիլմիշ տիր։

Ա Զ Գ Ա Ց Ի Ն

Զէլզէլէտէն բախնէտար օլան Գարակէօմրիւք Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիրիսէսինին թամիրաթը՝ 500 լիրա մէսարիֆէ վէ միյմար Մեկիտոսեան Գրիգոր էֆ.ինին թահթը նէզարէթինտէ իճրա ու իքմալ իտիլմիշ օլմաղլա, կէլէճէք բաղար կիւնիւ ըէսմը քիչատը վէ այինը բուհանի իճրասը իչիւն Բաթրիգ Տէղապանը Դիմանքսեան Գեր. Տ. Հըմայեակ Սրբազանտան պա բարօրթօ միւսաատէ թէպէպ օլընմըշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բօմա 3 գեկա.

Բարլամէնթօ՝ գրալ թարաֆընտան քիչատ օլընըպ, պու միւնասպէթէ իյրատ օլընան նուԹգը գրալի՝ պաչլըճա ումուրը տախիրէյէն պահա օլմագա պէրպէր, եվրօպատա սասյիշ ու սօքիւնէթին պէրքէմալ ալտրզը վէ պունը իսլալ իթմէք քիմսէնին ֆիքրինտէն կէչմէտիկի վէ եա քիմսէ ճէսարէթ իտէմէյէճէկի զիքր օլընմըշ տըր։

ՆուԹգը մէղքիւրտէ պէյան օլունտրզընա կէօրէ, սիրէրէ պիր հիւքմատարը վէֆաթընտան տօպայը ումումէն հրսա օլընան էյէմ ու քէտէր՝ միէլ ու ագվամ վէ հիւքիւմէթլէր արասընտա պիր մուհապէթ վէ թէվէճճիհ մէվճուտ իտուկինի իսպաթ իթմիշ, վէ Բուսիաներն իտարէի ճէտիրէսի՝ մէգասիտը ումումիյէնին իմթիգաճ ու իթթիֆագընը թասարգ վէսէվէվլէրէրին ուզուն միտաէթ սուչ ու սալան իւզրէ պուլընաճագլարընը թէէմին էյէմիշ տիր։

Մարտիա 3 գեկա.

Սբանիա հիւքիւմէթի՝ էյան մէվճուտ օլան թիճարէթ մուգավէլէնամէսինին թէմտիրը միւտաէթինի իթալիայա թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, իթալիա հիւքիւմէթի՝ հէնուզ ճէվապ վերմէմիշ տիր։

Բօմա 3 գեկա.

Իթալիա իլէ Մարոգ (Ֆաս) արասընտա մուալլագ օլան միւշքիլաթ թէսվիյէ օլընմըշ տըր։ Մարոգ հիւքիւմատրը՝ պիր գումիսիոն նասպ իթմիշ օլուպ, իշպու գումիսիոն՝ հիւքիւմատրը միւշարէէյէ հիսապրնա իթալիատա ինչա օլընան զարրլըյը թէսլիմ ալմագ իւզրէ Լիվորնայա ագիմէթ իտէճէք տիր։ Թանճատա կէօմրիւք իտարէսի՝ մէղքիւր զարրլըրին պէտէլինի վէ թալէպ օլընան թազմինաթը թէէտիտ էթմէկէ էմր ալմըշտրը։

Թանճատա մուզիմ Իթալիա սէֆիրի Մ. Գանթակալի՝ թալիմաթ ալմագ իւզրէ Բօմայա կէլմիշ տիր։

ԲՐԷՆՍԷՍ ՏԸ ՊԻԶՄԱՐԳ

Գաղութն Դէլէքսոն.—Գաղութն Բրեուէրի.

Այէմանիա պաշ վէքիլը էսպագը բրէնս տը Պիզմարգն 46 սէնէ հայաթ ըէֆիգասը օլմուշ օլան բրէնսէս տը Պիզմարգն վէֆաթընը սախրէն կազէթարը խապէր վէրտիւր։

Գալպինին գուվվէթիրիկի վէ մէրամանաքի մէթանէթ սէպէպիյէ «Տէմիրտէն պաշ վէքիլ» թէսմիյէ իտիրմիշ օլան բրէնս տը Պիզմարգն գալպկի իզդիրինէ պիր թէէսիր հասը իզդիրիզ, ոնուն մուհապէթինէ նակլ օլմագ՝ պիր գատրն իչուն հատտը զաթինէ իֆթիրար իսիլէճէք մուվաֆֆագըյէթլէրտէն օլտուղը ինքեար իտիրմէգ։

Հալպուքի բրէնս տը Պիզմարգն խանէ էօմրինի եագրնտան կէօրմիշ օլանլար իլէ։ Միշարէլէյհ հագգրնտա թէրճէմէի ահվալ մարիմաթը նէյր իթմիշ պուլընանլարըն ճիմիտէսի՝ բրէնսէս տը Պիզմարգն թէէսիրի պու տերէճէտէ գալմամըշ օլաբղընը իսպաթ էյլէմէքտէ տիր։

Ֆիլհագիգա խարճատ հէր չէյլ հիսապա իսթինատ իտէն օ պէօյիւք տիբլօմաթ՝ խանէ տարէսի տախիլինտէ չէֆագաթքեար պիր զէվճ վէ մուհապէթլի պիր ֆամիլեա ըէխսի օլմուշ, վէ զէվճէսինին թէէսիրինէ գուվվէթլի պիր սուրէթտէ թապի պուլընմըշ տըր։

Բրէնս տը Պիզմարգ՝ «հիչ պիր զէման քէնտիսինի իլէրույէ սիրմէյէն, վէ ֆագաթ հէր իչինտէ տարիմա հագըր պուլունան» զէվճէսի «սէվկիյիլիւ ժանդրն հարգ պուլընարդը էվսաֆը հասէնէյլի, տայմա լիսանը սիթայիյլէ թիզքեար իթմիշ տիր։

Պունտան պիր գաչ սէնէ էվվէլ, Համպուրկ էհալիսի թարաֆընտան պիրինճի տէֆա օլարագ պիր հէյէթը մէպուսէնին՝ բրէնսէս տը Պիզմարգն վէլատէթի եէվմը մախսուս մունասէպէթլիյէ պէյանը թէպրիքեաթ իչին Ֆրէտրիխյուհէյ հիյնը ագիմէթինտէ, բրէնս տը Պիզմարգ՝ բօլիթիգա հագգրնտա իրրատ իթիտիկի պիր նութգա, յու սուրէթլէ խաթիմէ չէբմիշ տիր։

—Պու զիյարէթինիզին՝ զէվճէմին վէլատէթի սէնէի տէվրիյէսինտէ վուգուրնտէն տօյայը սուրէթը մախսուսէտէ պէյանը թէչէքքիւր իտէրիմ։ Ճէնապը Հագգ պէնի ֆամիլեաճա զայէթ մէսուա վէ տուվալը պիր հայաթա նակլ իթմիշ տիր։ Լակէր զէվճէմ օրմաա իտի, պէօյլէ ուզուն պիր հայաթա նակլ օլմայաճաղըմ՝ շիպհէսիզ իտի։ Պինանէն ալէյհ՝ սիպին պէնիմէ պէրապէր միշարէլէյհանըն չերէֆինէ «հուրրա» նիտասընը այյուգա չըգարմանըզը ըէճա իտէրիմ։»

Բրէնս տը Պիզմարգ՝ ֆամիլեա տարիրէսի տախիլինտէ վէ քէնտի էն սատրգ ահիպպասընա տախի՝ զէվճէսի հագգրնտա տայմա պու սուրէթլէ պէյանը միթթալէա իթմիշ օլուպ, հաթթա տահա կէչէն սէնէ պիր տօսթըյլա միլագաթ իթտիկի սրրատա, «զէվճէմին պէնիմ իզդիրիմէ օրան թէէսիրինի թէխայիլ իտէմէզսինիզ։ զէվճէմ՝ պէնիմ ախլեագրմոա վէ խուսուսի հալլերիմտէ էն պէօյիւք թէպէտտիւլի հասը իթմիշ տիր» տէմիշ տիր։

Պու սէօզլէրին ասզրուլըզընը անլամագ իչիւն, եալընըզ բրէնս տը Պիզմարգն եաշամասընդն թարզընը կէօզ էօնիւնէ կէթիրմէք քիֆայէթ իտէր։

Միշարէլէյհ բրէնս՝ պաշ վէքիլ պուլընտըզը զէման Պերլինտէ պաշ վէքեաչէթէ մախսուս պուլընան օ միւքէլլէֆ սէրայ տախիլինտէ ագշամարընը եալընըզ զէվճէսի, վէ զայէթ սէվտիկի պիր գաչ տօսթը իլէ իմրար իտէր իտի։

Եա պիր ագ բիանօ չալընընը, եախօտ պիր քիթապը գրամթը իթթիմա իտիլիր իտի։ պու գրամթը եա բրէնսին մախտուտիարընտան գօնթ Օրգօ, եախօտ Այէմանիանդն էսպագ Բօմա սէֆիրի գօնթ Քէօտէլ թարաֆընտան իճրա իտիլիր իտի։ Բրէնսէս տը Պիզմարգ՝ զէվճի իչիւն պիր մուհաֆըզ մէյայիք (պահապան հրեշտակ) վագիյֆէսինի իյֆա իտէր իտի։ Բրէնսին ումուրը տէվլէթի իլէ մէչղուլ պուլընընդը զէման զէվճէսի՝ եանընա կիթմէմէք վէ օնը թաահիզ իթմէմէքլէ պէրապէր, գիյատեճ եօրուլմամասը իչիւն, տայմա նէզարէթատ պուլընը իտի։

Զիհնլէրինի գիյատեճէ եօրանլար իչիւն, զիհնի էյլէնտիրէճէք միքեաչէվէ վէ էմմալինին նաՀսրլ պէօյիւք թէէսիրի օլաբղը մալիւմ տիր։ բրէնսէս տը Պիզմարգ՝ զէվճինին պու էյլէնճէտէն մահրում գալմամասընա ֆէվգէյատ չալըշը իտի։ քէնտիսի բիանօ թէրէննիւմինտէ զայէթ մէհարէթլի օլաբղընտան, չօգ ագչամ զէմանընը պիր գրամընը կիւզել բիանօ բարչարը թէրէննիւմի իլէ կէչիրիր իտի։ պու միատտէթ զարքընտա՝ պիր եան սէտիրի իւզդիրինէ ուզանմըշ օլան բրէնս տը Պիզմարգ՝ քէնտի չըպուղընը (բիրա) իչէր, վէ սիմասընտա ֆամիլեա մէսուտիյէթինին հասը իթտիկի մէմնունիյէթ զահիր օլաբ իտի։

Գուլէթ կազէթասը բրէնսէս տը Պիզմարգ հագգրնտա եագտըզը պէնտատ տէյօր քի,

«Բրուսիա ասզրզատէկեանընընն հայթտագի մուվաֆֆագըյէթինին վէ մութթասրքի պուլընտրգարը կիւզել խասսէյլերին սրրընը էկէր անլամագ իսթէր իսէք, Բրուսիա ասզրզատէկեան գատրնյարընընն հարգ պուլընտրգարը էվսաֆը կէօզ էօնիւնէ կէթիրմէքլիկինմրգ լազըմ կէլիր։ պու էվսաֆա զայէթ եիւքսէք պիր տերէճէտէ մարիք պուլընան բրէնսէս տը Պիզմարգ՝ ճիտտի պիր ախլէագ ահիպպէսի օրմաղլա պէրապէր, ճէսարէթլի, չալըշկան, մէթին վէ պունյարրա պէրապէր զայէթ սատ իտի։ զէվճի իւզդիրինէ հարգ պուլընտրգը թէէսիրին սրրը տա, պէյքի օ պէօյիւք էվսաֆը սատէլիք իլէ պիրլէշտիրմէքտէ օրմասընտա իտի։»

* *

Բրէնսէս տը Պիզմարգն հայաթը ֆամիլեա տարիրէսի տախիլինտէ օ գատար կիւզել իպրէթթէրտէն տիր քի, թէֆէբրուարթը հագգրնտա պիր ագ թաամիդաթա կիրիշմէք պէղտէ նիսա թայիֆէսինին —խուսուսյլէ չու սօն զէմանլարտա— գատրնյարըն հուգուգ վէ մէվգբի հագգրնտա հասը իթմիշ օլաբղը եանլըշ զանլարըն թահհիզ նօգթաի նազարընտան ֆէվգէյատ ֆահէյլի մուճիպ օլուբ իթիգատընտայըզ։

Լէվրօրալարարն մէտէնիյէթինի էսասէն գապալ իթմէքտէն կիյատ պէլքի թագիտ պայրատըզրմըզ զէմանտան պէրու՝ պիզտէ գատընյար միյանընտա չէօյլէ պիր զանն թէամմիւմ իթմէկէ պաչրամըշ տըր քի՝ նիսա թայիֆէսինին քէնտիսինէ լայզդ օլան չէրէֆվէ մէվգբի իհրագ իտէպիրմէսի՝ (հէր իչէ գարըշմասը, վէ հէր իչտէ սէսինի եիւքսէք օլարագ իչիթտիրմէսի) սայէսինտէ մէյէսսէր օլուր։

Պու զանն՝ ֆամիլեալարըմըզսա բէք չօգ իմմիգանսըզլըգլարա մէյտան աչմըշ, վէ իզտիվաճա թէհլիքէլի պիր չէյ նազարըյլա պագըլարագ՝ բէք չօգ տելիգանլըլարըն օնտան իճթինապ իթմէյէրինի մուճիպ օրմուշ տըր։

Մալիւմ տիր քի՝ նէ՝ հէր իչէ գարըշմագ, նէ՝ տէ հէր իչ հագգրնտա եիւքսէք սէս իլէ պէյանը միթթալէա էյլէմէք նուֆուզ սահիպի օրմագ տէյիլ տիր։ նուֆուզ սահիպի օրմագ՝ ինսան արզու իթտիկի չէյլի եաքտըրմագ տիմէք տիր։ իմտի՝ էկէր պիր ագ տրգաթ իտիլիր իսէ, կէօրիւլիւր քի՝ պիզտէ չիմտի օ սէպէրինի Է՛ն եիւքսէք օլարագ չըգարան գատընյարըն էքսէրիսի՝ էսկի զէմանըն սէօզ սէօյլէմէկէ ճէսարէթ իտէմէյէն գատընյարընտան տահա էքսիք նուֆուզը հարգ տիրլէր։

Հէր չէյտէ օյտըզը կիպի, գատընյարըն ֆամիլեա էօմրինտէ թուլթաճագլարը մէվգբ մէսէլէսինտէ տախի՝ իթրաթա վարըրմասը՝ հալի արզու իտիլէն մէսելէյի տահա գիյատէ միշքիլէյտիրմիշ տիր։

Ավլեագըյլընտան պիրի՝ «գատընդն գուվվէթի քէնտի զատքընտա տըրր» սէմիշ տիր։ գատրն ախլեագրնա, գատընդն ահվալը մախսուսէսինէ է՛ն գիյատէ եագրշան խուսուս՝ հիրմ վէ միլայէմէթ տիր։ բրէնսէս տը Պիզմարգն միսալի՝ հիրմ վէ միլայէմէթ իլէ պիր գատընդն հաթթա է՛ն պէօյիւք մէթթանէթը ըէյէ մալիք օյան, վէ սիւնեանընը բօլիթիգասընը սօզուգ գանլըրզ վէ հիսապէ իլէ իտարէ իտէն պիր զամանը պիրէ՝ քէօքլէյմիշ օ-լան թապիաթլարընը վէ իթիյասընը (սովորութիւն) հիրմ սայէսինտէ թէպտիլ իթտիրմէք միւմքին օլաբղընը կէօսթէրմէքտէտիր։ պիր տագիգա ֆարզ իտինիզ քի՝ բրէնսէս տը Պիզմարգ՝ քէնտի արզուլարընը՝ հէր քէսին կէօզիւ էօնիւնտէ իճրաի թէէսիր խահիշի իլէ իճրայէ գայդըյա իտի, հիչ պիր չէյէ մուվաֆֆագ օլամատըգտան մատտա, զէվճինին մուհապէթինի տէ զայպ իտէճէկի մուհագգագ իտի։ Ֆիկրագըգա՝ էկէր մերամ մէթանէթինի այէնէն ըգհար իթմէք մատտէսինտէ պիր ըէգապէթ ֆարզ իտիլիր իսէ, տիւնեատա բէք ագ ատամ թասավվուր էտիլէպիրիր քի՝ բրէնս տը Պիզմարգն մերամընա գարշը ըէգապէթէ մուվաֆֆագ գլյուն։

Պինանէն ալէյհ՝ պու ճիհէթտէն հիչ պիր մուվաֆֆագըյէթ իւմիտ եօգ իտի։ եալընըզ պիր չէյ բրէնս տը Պիզմարգն մերամընա թէֆէվվիգ իտէրէք, միշարէլէյհին իւզդերինէ նուֆուզ սահիպի օրմայա խըտմէթ իտէպիրիր իտի։ պու խուսուս իսէ՝ ճիտտի պիր մուհապպէթին հիրմ իլէ պիրլէշէսի տիր։ բրէնսէս տը Պիզմարգն թէքմիլ հայաթընտա գուվվէթի պու օրմըշ տըր։ Վէ պու գուվվէթ տիր քի՝ ճիհանընն տիբլօմաթլարընը չալըրտաճագ գատար գուվվէթլի ագմու մերամա մալիք օլան բրէնս տը Պիզմարգա՝ պիր ագ եվվել գիքր իթտիկիմիզ չու սէօզլէրի սէօյլէթմիշ տիր։

«Զէվճէճին պէնիմ իւզդերիմէ օլան թէէսսիրինի թէխայիլ իտէմէզսինիզ ...»

* *

Պիր գատրն իչիւն էվլէնտիկի կիւնտէն իթթիպարէն եալընըզ պիր մագսատ վէ պիր հէտէֆ վար տըր։

—Զէվճինին մուհապպէթինի զայպ իթմէմէք պու մուհապպէթի —հրսս իթտիրմէքսիգին— ֆամիլեանընն հազրրտա վէ իսթիգպարտա սատտէթինէ իսթիմալ էյլէմէք։

Պիթիւն տիկէր հալլեր, պաշգալարընն նէ տիլէճէկի, եախօտ նէ տուշիւնէճէկի, պաշգալարը իլէ ճէրէյան իտէճէք միւնասէպաթրն թարզը, սուարէլեր, թուլթէլեր վէ էմայի՝ պու իքի խուսուսա նիսպէթլէ էհէմմիյէթտիգ տիր։

Գատրնը տիւշունտիւրէճէք, վէ օնըն իշթիզարընա սէպէպ օլաճագ խուսուսլար՝ ֆամիլեա տարիրէսինին խարիճնտէ տէյիլ, տախիլինտէ տիր։ Գատրն էկէր պունը անլար, վէ հիրմ ու մուհապպէթլէ պու մագսատին հուսուլինէ չալըշը իսէ, էն պէօյիւք նուֆուզը գազանապիլիր։ Գարը գօճա միւնասէպաթրնտա նուֆուզ տէնիլէն չէյ օնը իտատա վէ թալէպ իտէրէք հասը օրամագ, թարաֆէտինին մէսլէք վէ մէվէտատէթինին նէթիճէսի օլարագ հասը օլուր։ չալանը թէէսսիֆ օրան ճիհէթ չու տըր քի, պիզտէ նուֆուզ բէյատա իտէճէք մէսէք էքսիրմէքտէ իքէն, նուֆուզ իտատասը արթմագտա տըր։ Բէք չօգ ֆամիլեալարտա պէտպախթըրընն ասըլ սէպէպի պու տըր։

Բրէնս տը Պիզմարգն՝ միւթէվէֆա զէվճէսինտէն պահս իթտիկի սրրատա, օնա «հիչ պիր զէման քէնտիսինի իլէրի սիւրմէյին, վէ ֆագաթ հէր իչտէ հազրը պուլընան սէվկիյիլիւ ժանն» նամրը վերարկինի պիր ագ եվվել պէյան էյլէտիք։

Հիչ պիր չէյտէ կէօրիւնմէք խութթէմէք (եանի հիչ պիր իչտէ քէնտի գուվվէթ վէ նուֆուզընը հրսս իթտիրմէմէք), ֆագաթ հէր իչտէ հազրը պուլընմագ, նէ՞ պէօյիւք մէհարէթ. պիր գատրն իչիւն ֆամիլեա էօմրինտէ թուլթաճագլարը լազմ կէլէն մէսելէ՝ պունտան էքսիք քէլիմէ իլէ, վէ պունտան միւքէմմէլ սուրէթտէ թարլիք իտիլէմէզ։

Գ. Ս.

ԱՀՎԱԼԸ ՍՐՀՀԻԹԷ ՎԷ ԳՕԼԷՐՕ

Ր Է Ս Մ Ի

Պանտրմա թարիգի իւզդերինտէքի Զէրքէս խանը գօրտօնրյա Զուգուրլար աշիրէթի գօրտօնընն միւտտէթի խիթամ պուլարագ, եէնիտէն պիր կէօնա վուգուտթ օրմամասընա մէպնի, մէգքիւր գօրտօնլար գալտրբրմըշ տըր։

Կէչէն բազար կիւնիւնտէն բազար երթէսի կիւնինէ գատար, Տիյարպէքիրտէ գօյերատան 2 միւսապ վէ էսկի միւսապլարտան 2 վէֆիյաթ վուգու պուլմուշ, վէ Տիյարպէքիրէ 12 տատթ մէսաֆէտէ քէսին Գէչիրի նահիյէսինէ թատթ 100 խանէյի հավի էյլօհ նամ գարիյէնին ահվալը սրհհիյէսինի թահգիգ իչիւն կէնտերիրէն թատթպ իլէ նահիյէի մէգքիւրէ միտրիրյէթինտէն ալընան թելէկրաֆիրտա խասթալրընն գօյերա ալտրը, վէ 10 կիւնտէն պէրու մէգքիւր գարիյէտէ միւսապ օրան 37 քիշիտէն 34է վէֆաթ իտերէք, 3ի էյեէվմ թէտավի օլընմագտա պուլընտրը, վէ գարիյէի մէգքիւրէ գօրտօն ալթընա ալընարագ էհալիսինին թէտավիսինէ միւսապպէյեթ օլունտրը պիրտիրիրմիշ տիր։

Կէչէն բազար կիւնիւ իզմիտտէ 11ինճի կիւն օրմագ իւզրէ գօյերատան հիչ պիր վուգուտթ օրմամըշ տըր։

Իզմիտտէ 15 կիւն կէչտիքտէն սօնրա վուգուտթ օրմատրը թագտիրտէ, գասապա էթթաֆընտա վագ օլունան գօրտօնլարըն լարվը լիգուտը՝ Սրհհիյէ նէգարէթի թարքընտան Իզմիտտէ պուլընան Մէճլիսը Սրհհիյէ ագասընտան Ա. բիրի պէյէ իչար օ.ունմըշ տըր։

Ատաքազարը վէ Գանտերէ թաբաքիլրընա պիր թապպպ կէօնտերիլէրէք, օրարարն ահվալը սրհհիյէսի հագգրնտա թէտագիգաթը միւթէմատիյէտ պուլընըրմասը՝ մագատամը Սատարէթատն Իզմիտ միւթասը արթմագտա տըր։ Բէք չօգ ֆամիլեալարտա պէտպախթըրընն ասըլ սէպէպի պու տըր։

* *

Թուզլատա պունտան 20 կիւն ագտէմ ինշասընա միւպաշէրէթ գրընտան ասքերի թէհաֆֆուզնանէսինտէն 20 պարագա իլէ թէֆէրրուաթը իսթամ պուլմագլա, պու կիւն 500 նէֆէր գորա ասքերինին գարանթինա միւտատէթերինի ըզգարմագ իւզրէ Էնգարէտէն մէգքիւր թէհաֆֆուզնանէյէ կէօնտերիլեճէքլերի իշիտիմիշ տիր։

Գօյէրանընն ազարմասը վէ գարանթինա միւտատէթինին պէշ կիւնէ թէնզիլի հասէպիյլէ, էվվէլճէ Թուզլատա ինշասը գարարշարշըրընն 40 պարագատան 20սինին ինշասընտան շիմտիլիք սարֆընագար իտիլմիշտիր։

* *

Թուզլայա մէմուր տօգթօր գայմագամ Թօտորքի էֆ. զուհուր իտէն չիչէք խասթալրընտան տօյայը 50 գատար աչը գալէմինին հէման իրսալինի պա թէլէկրաֆ Շեհր Էմանէթինէ իշար էյլեմէքլե, էմանէթը միշարէլէյհատան տախի Թրպպիյէ նեզարէթինէ թեղքերէ եագրլրարը իշիտիմիշ տիր։

* *

Ցօգթ. Բուռնը քէշֆ էյլէմիշ օլարը գուշ պօղան իլաճը հագգրնտա թէտգիգաթտա պուլընմագ իւզրէ Բարիզ կիթմիշ օլան տօգթօր Նիգօլը՝ ախիրէն Տերսատէթէ ավատէթ իթտիկի մալիւմ տիր։

Էյեվմ Բարիզատ Ֆրանսա իչիւն պիրէ քեաֆի մրզտարտա իշգու իլաճտան թէտարիք իտիլէմէքիկի հասէպիյլէ, մումիրէյհ թապպպ մէգքիւր իլաճտան անճագ պիր գաչ չիչէ կէթիրէպիրմիշ տիր։

Այէմանիաը Ցօգթ. Պէհրինկին քէշֆ էյլէտիկի մէգքիւր «Դրմ» իլաճընա կէլինճէ, պունըն իքմալի խուսուսընտա վուգուտա կէլէն սուի խթիմալթատան տօյայը, Այէմանիա հիւքիւմէթի մէգքիւր իլաճը ըէսմէն թանը յամամըշ տըր։

Բիրէտէն եագրարընա կէօրէ, կէչէն յունվար 1ճէն Նոյմ.ին 5ինէ գատար Աֆրինատա գուշ պօղան լասթալրընտան 52 քիչի վէֆաթ իթմիշ տիր։

ՎԻԼԱՅԱԹԸ ՇՆՀԱՆԷՏԷ ՄՈՒԴԻՄ ԹԻՒՃԱՐ ՎԷ ՍԱՐՈԱՅԱՆ ՎԷ ՏԱՎԱ ՎԷԲԻԼԼԷՐԻՆ ՎԷ ՍԱԻՐ ԱՕՀԱՊԸ ՄԷՍԱԼԻՀԷ ՖԷՎԳԷԼԱՏԷ ԳՕԼԱՅԸԸԳ

Սթամպօլճա վէ վիլայաթը Շահանդէէ վէ Եվրօպճա մէվճատը ատվիյէ վէ ապրաֆիյէ վէ Թիճճարիյէ վէ Նիհայէթ հէր տիւրլու խուսուսպա տարը իշլերի գալմըշ ատ, օ իշլերին նէրբէլերատ գալմըշ վէ նէթիյճէսի նէ օլուրշ իտուկի հագգրնտա մալիւմաթը միքէմմէլէ վէ սահիհէ ալմագ խթէյէն զէվաթ՝ Գալաթատա Իզզէթ-Բաշա խանընտա 5 նիմէրօրու Ատուն Սալիք էֆէնտիյին իտարէխանէսինէ եիրմի ղրշլրգ բօսթա բուլը կէօնտերիլճէլերի հալտէ սիւալլերինին ճէվապլարընը տէրճալ ալըրլար։ Թէլէկրաֆիա ճէվապ Թալէպ իտէնլերին՝ թէլէկրաֆ իճարէթինի այրընա կէօնտէրմէլերի իյնապ իտէր։

)(228)(

ԲՕՏԻԼ ԻՏԱՐԷԹԱՆԷՍԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՖԻ — ՄԻՒԹԷՐՋԻՄԻ

ՖՕԱՎԻԷ ՏԸ ՄՕՆԹԻԷԻՆ — ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՎԷ

—Թիպրի պէրթարաֆ իտէյիմ տէ տօղրուսունը սէօյլէյի՞մ մի, մուվաֆֆագ օլամատրմ։

—Շիմտի արթըզ մուհապպէթին զալմամըշ օլմալը քի, ալմըշ կէրի կէթիրմիշսին։

—Ֆէվգէյատ միւհիմ սէպէպլէրէ մէպնի, ադգ ու մուհապպէթիմի պէրթարաֆ իթմէյէ մէճպուր օլտում. պու սէպէպլէրին նէտէն իպարէթ օլտուղընը սանա պիր ան էվվել անլաթմագ մագսէտինէ մէպնի, կէճէնին պու վագթընտա պուրայա կէլմէյէ մէճպուր օլմուշըմ տըր։

—Մէսէլէ նէ՞ տիր։

—Մէսէլէ նէ՞ օլաճագ, հէր իքիմիզին տէ զէնկինլէնմէսի, հէր իքիմիզին խայալ ու խաթրընտան կէչմէյէն պիր սէրվէթէ նայիլ օլմագ։

—Տիմէք քի, իչին իչինտէ միլէօնլար վար։

—Միլէօնլար, նէ զանն իտէրսին եա՞, միլէօնլար. թաֆսիլաթընա կիրիշմէյէ լիւզում օրմայան պիր թէսաուիֆլէ զարիպ պիր սըրրա վազըֆ օլտում. պիր գաչ ասրրատան պէրու մահֆուզ պիր խազինէ պուլտում։

—Պու սէօյլէմիքլէրին առէթա պիր մասալ։

—Մասալ տէյիլ տիր, սահին պիր հիքայէ տիր։

—Պու տէտիյին խազինէ նէ՞րէտէ իմիշ։

—Էսքի պիր սէրայըն ալթընատքի մանգէնլէրտէ։

Տօղթօր Ֆրիչ Հօրնէր պիր միւատէթճէք տուչինտիքտէն սօնրա.—Պու տէտիյին խազինէնին մէվճուտ օլտըզընա պէն տէ ինանմագ իսթէրիմ, լաքին սէնի բէք էյի պիլտիյիմ իչիւն եալընըզ պիր չէյէ թէաճճիպ իտիյօրում։

—Նէ՞ չէյէ թէաճճիպ իտիյօրսըն։

—Կէլիպ տէ պէօյլէ պիր խազինէ պուլմուշ օլտուղընը պանա սէօյլէտիյինէ վէ պու խազինէյէ պէնի տէ հիսսէտար իթմէյէ մէճպուր օլտուղընա թէաճճիպ իտիյօրում . . . անլայըշըմա կէօրէ պու խուսուստա պէնիմ մուավէնէթիմէ մուհթաճ օլմայընը։

—Հագիգաթէն սէնին խըզմէթինէ միւհթաճըմ։

—Շիմտի գանտըմ, թասիի չիմտիտէն սէնին էմրինէ հազրըրմ։ Նէ եաբմագ լազըմ կէլիրսէ սէօյլէ տէ եարայըմ։

—Պլանը մանեէթիզմ իթմէլի։ Պիզտէն էվվել մէրգումէյի օ մախզէնլէրէ կէօթիւրմէլի վէ խազնէյի զահմէթօիզէ պուլմագ նէ թէաուիրէ միւթէվազզիֆ օլտըզընը անլամալը։

—Իսթէրսէն հէման չիմտի մէվզբի իճրայա գօյում, կիտէյիմ Պլանը կէթիրէյի՞մ մի։

—Սագըն հա՛, պըրագ քի պիր գաչ սաաթ գատար բանաթ իթթին. չիւնքի օ չօճուգտա գուվվէթ վէ մէճալ սէնիլէն չէյլին էսէրի գալմամըշ տըր։ Պէօյլէ զաիֆ պիր հայաթ պուլունարգճա զինինի թօրլայրպ ուա պիր չէյ սէօյլէյէմէղ զանն իտէրիմ։ Աճէլէ իտէճէք պիր իրմիզ եօգ. հէյլէ սապահ օլտուն պագալըմ։

—Բէք էյի ամմա, սապահա գատար նէ՞ եարաճաղըզ։

—Սէն կիթ եաթաղընա կիր։

—Էյ սէ՞ն։

—Պանա կէօրէ հավա խօշ, պէն չու սանատլեայա եայըլըր սագահա գատար միւքէմմէլ ուլուրում։

Պու միւլագաթտան օն տագիգա սօնրա, Ֆրիչ Հօրնէր եաթաղընտա վէ Բօտիլ տախի սանատլեասընտա տէրին ուլգուլա տալմըշլար իտի։

* *

Սաաթ եէտիտէ Ֆրիչ Հօրնէր գալգմըշ կէյինմիշ վէ արգասասը Բօտիլի ուլանարըմըշ իտի։

—Նէ՞ զէման իչէ պաշլայաճաղըզ։

—Պունտան պէօյլէ նէ զէման խթէրսէն պաշլայապիլիրսին։

Բօտիլին քէմալը էմմիյէթլէ մէվճուտ օլտուզընա խանմէրէն սահիհէն մէվճուտ օլուպ օլմատըզընը պիր ան էվվել անլամագա Ֆրիչ Հօրնէր մէրագա սիւշմիշ օլտուղընտան, տէրհալ Պլանը օտասընա կէտիպ վէ մէրգումէյի ուլանարրրպ գալզբպ կէյինմէօնի վէ սալօնա էնմէսինի էմր ու թէնպիհ իթտի։

Պլանչ իթտաթա միւասրէաթ իթտի։ Տօղթօր Ֆրիչ Հօրնէր մէրգումէյի կէօրսիւքտէ, գարիլիյինէ վէ պէնզինին սօլուգլուզընա թէաճճիպտէ գալտը վէ ֆագաթ Բօտիլին ճանընը սըգմամագ իչիւն սիւքիւթ իթմէյէ մէճպուր օլտու։

Օտանընը օրթատընա գօնուլմըշ օլան սանատլեայա օթուրմասընը Ֆրիչ Հօրնէր՝ Պլանչա իչարէթ իթտի։

Պլանչ իսէ մանեէթիզմ խուլուքտէն սօնրա բէք զիյատէ զաաֆ վէ ըզաբրապ հրսս իթմէքտէ օլտըզընը հիսէթլէ. ազիմ պիր թէլաշ իլէ.—Երինէ մի պէնի ուլութտուրանագաքն.—տէյտու սիւալ իթտի իսէ տէ, տօղթօր Ֆրիչ Հօրնէր ճէվապ վերմէքտէն իչէ պաշլատը։

Էյլէրինի մէրգումէնին ալնը վէ կէօյսիւ իւզէրինէ ազուունատուրուր ազուունտրրմագ պէչարէ զըզ պիր քէրրէ սարրըլրպ. կէօզլէրինին գաբագլարը քէբէնէք զանանալարը կիպի գարանը վէրտի. պաշընը էօնիւնէ ատրպ ըուհուն ճիտտէն ալէագասընը քէսէն պիր ուլգուլա տրը տալտը պիթտի։

Ֆրիչ Հօրնէր ուսուլտն օլան սիւալլերի իթտիքտէն վէ Բօտիլ իլէ մէրգումէ պէյնինտէ պիր բապրթա բէյտա իթտիրիքտէն սօնրա տէտի քի,

—Էլինի սէնին էլինէ տօղունատուրմըշ օլան չաքաբն չու արալըզ ազը նէրէլերտէ իսէ սէնին էտ օրայա կիթմէնի էմր իտէրիմ։

Պիր գաչ տագիգա կէչտի. Պլանչըն եիւզինտէ բէք զիյատէ ազրզունըզ ալէամմէքլերի բէյտա օլմագա վէ անընատան աչաղը գուլագլարընն արգասընտան թերլեր ագմագա պաշլատը. կէօյսիւ գալգըզ օթուրմագտա իտի։

—Նէ՞ եարբյօրսըն։

—Մէսաֆէյի գաթ իտիյօրում. էմր իթտիյինիզ մանալէ կիտիյօրում։

(Ցեվ-4)

Տ. ՄԿՐՏԻՉ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՍՍՈՅ

Տ. Մկրտիչ Արքեպիսկոպոս՝ Գաղատիոյ Վիճակին մէջ մէկ քանիներ ի քահանայութիւն կոչեց եւ իւր ձեռնասուն թիրացուն, նախ սարկաւագ եւ ապա վարդապետ ձեռնադրելով՝ Ներսէս անուանեց զայն։ Կարելի եղածին չափ քաղաքին եւ չոչակաց վիճակաց կրթական գործերը կարգադրելու հոգ տարաւ։ Բայց իւր ամենամեծ բաղձանքն էր Գաղատիոյ Ս. Աստուածածնայ վանքին մէջ Հայերէն տպարան մը հաստատել, եւ պարբերական թերթ մը հրատարակել։ Միեւնոյն իրաւ կը տածէին ժամանակակից ուրիշ մէկ քանի ուսումնասէր առաջնորդներ ալ, եւ գրեթէ մոտաւէ կարկը անցած էր այդ փափաքը։

Այս փափաքներն դեռ չիրականացած Տ. Մկրտիչ Արքեպիսկոպոս եօթնամեայ պաշտօնավարութենէ զկին կը պարտաւորի հրաժարիլ Գաղատիոյ Առաջնորդութենէն եւ 1865 թուականին կը փոխադրուի Յեգիպտոս տեղւոյն Հայ գաղթականութեան Հոգեւոր հովուութիւնը ստանձնելու համար։

Զարմանալի զուգադիպութեամբ մը, Եգիպտոսի նոյն ատենուան Առաջնորդը՝ ծերունի Գաբրիէլ Եպիսկոպոս ալ թէ՛ Երուսաղիմայ անչափաեալ միաբաններէն էր եւ թէ՛ բնիկ Մարաշցի էր, ու Գերմանիկեցի մականունը կը կրէր։

Գաղատիոյ նախկին Առաջնորդն ալ նոյնպէս մի եւ նոյն միաբանութենէն տարաժրեալ, բնիկ Մարաշցի, եւ Գերմանիկեցի մականունը կը կրէր։

Գաբրիէլ Եպիսկոպոս՝ ծերութեան պատճառաւ, անկարող նկատուած էր այլ եւս Եգիպտոսի առաջնորդական պաշտօնը չարունակելու, ուստի նախապէս Գաղատիոյ նախկին Առաջնորդն եկած էր, որ յԵգիպտոս ժամանելով՝ նախ տեղական կառավարութեան բարձրագոյն պաշտօնեայներուն համակրութիւնը մը շահեց, ինչպէս նաեւ Եգիպտացնակ մեծանուն ազգայիններուն բարեհամբաւութիւնը վայելեցաւ։ Կիւրակէ եւ տօն օրերը, չարունակ Գահիրէի Ս. Աստուածածնայ Եկեղեցւոյն բեմէն ժողովրդեան սիրոյ եւ եղբայրութեան պատգամներ կ'օրոտար, զուարճախօսութիւններ եւ սրախօսութիւններ խառնելով իւր քարոզին մէջ։

Ժողովուրդն ալ բացի Երուսաղիմայ պարբերական նուիրակներուն խօսած քարոզներէն՝ որեւէ հոգեւոր խրատ լսած չըլլալով, Տ. Մկրտիչ Եպիսկոպոսի ընմբախօսութիւններէն հոգեպէս կը մխիթարուէր։

Զմոռնանք յիշելու թէ՝ 1865 թուականին միայն ի Գահիրէ, 1000ի մօտ ազգայիններ կը գանուէին, որոնք այլ եւ այլ կողմերէ առեւտրական գործերով հոն գացած եւ հաստատուած էին։

Մկրտիչ Արքեպիսկոպոս՝ նկատելով որ տեղւոյն ամէն դասակարգի ժողովուրդն քիչ շատ իրեն նկատմամբ համակրութիւն կը տածէին եւ տեսնելով որ զինքը՝ չրջապատած էին Մուրատեանց Աբրահամ, Ալիթիրեան Շեւարշ, եւ տոպա նման լեղուագէտ եւ գրող տարրեր, ուստի իւր նախասիրական փափաքներն սկսաւ իրագործել, եւ գացած տարին հաստատեց տպարան մը՝ Գահիրէի Առաջնորդարանի կիսը գտնուող գեղնայարկ սենեակներուն մէջ, Հայերէն գեղատիպ տառեր բերել տալով Գոլոէն։ Եւ իրրեւ նախախայրիք սոյն գործոյն, Աբրահամ անուն կիսամեայ՝ քաղաքական, ազգային եւ քանահրական լրագիրն հրատարակեց խմբագրապետութեամբ Մուրատեան Աբրահամ լՖէնտիի, որ անկից առաջ ալ ի Նիկոմիդիա եւ այլուր խմբագրութեան պաշտօններ վարած էր, եւ այն ատեն Գահիրէ կը գանուէր տեղւոյն Խորէնեան վարժարանին մէջ տնօրէնի ու դասատուի կրկին պաշտօններ վարելով։

Աբրահամ լրագրոյն մէջ՝ չենք գիտեր Մկրտիչ Արքեպիսկոպոսին գրած կամ իր ներշնչումովը հրատարակուած յօդուածները, բայց կարդացած եմ իւր ձեռնասուն երկու գլխաւոր աշակերտաց համով հոսող գրածները, զորս գնահատելով Ն. Սրբազնութիւնն ի վարձատրութիւն մէկուն վարդապետական ծայրագոյն աստիճան տուաւ եւ միւսը արեղայ ձեռնադրեց Դաւիթ—Ներշապուհ անունով։

Ինչ որ ալ գրենք Մկրտիչ Արքեպիսկոպոսի՝ Եգիպտոսի պաշտօնավարութեան մէջ ցոյց տուած գործունէութեան մասին, նպաստաւորթէ աննպաստ, դարձեալ չենք կրնար յաջողիլ այնչափ միապաղաղ դուրս բերել, որչափ յաջողած է հանգուցեալ Տ. Ներսէս Սրբազան Վարժապետեան՝ երբ Գատրիարքարանի Ժողովոց որոշմամբ եւ Ս. Գատրիարքի հաճութեամբ Եգիպտոսի տեղական գործոց լիազօր քննիչ եւ Գատրիարքական Փոխանորդ կարգուած էր։

Տ. Ներսէս Վարժապետեան 1865ին Կեդրոնական Վարչութեան ընդարձակ տեղեկագիր մը ներկայացուցած էր որմէ արժան կը համարինք քաղել միմիայն Մկրտիչ Արքեպիսկոպոսին, (Սոյն հանգուցեալ կաթողիկոսին) վերաբերեալ հետեւեալ մասերը։

«Մկրտիչ եպիսկոպոսէն ցրուացած ժողովրդեան մէկ մասը իրեն հետ հաշտեցնելու յաջողեցայ։ Փոխ-Առաջնորդը պատրիարքական գրով պաշտօնէ դադրած ըլլալով՝ պատասխանուած էր թէպէտ Եգիպտոսէն մեկնելու, բայց Խափվին առաջարկութեամբը տարի մի եւս հոն Թողելը յարմար դատեցի։

«Եմին Քէշիֆի կտակը՝ հակառակ ամէն դժուարութեանց, կատարելապէս գործադրուեցաւ, եւ Ազգին անուանը վրայ կազմուածագրերն Մանչէմի միջոցաւ չինուեցան, ու Ազգը 5000 անգղիական ոսկի արժէք ունեցող կալուածի մը տէր եղաւ։

«Գալուստեան Կարաոեա աղայի կտակը՝ որն որ զանազան դժուարութիւններով պայքարուած էր՝ ապահովութեան մէջ մտաւ, եւ նորա վերջնական եւ կատարեալ գործադրութիւնը ժամանակի կարօտ է։

«Կառավարութենէն չնորհուած հազար Ֆիլէն Ապասիէն եւ Երուսաղէմի կալուածներէն զատ խիստ քիչ եկամուտ հայթայթած է հոն Ազգը, վասն զի ամենահարուստ ազգայնոց թերեքներէն՝ որ ըստ տեղական օրինաց 100ին հինգ պիտի առնուէր՝ գրեթէ բան մը չէ առնուած։ Այնչափ զեղծմունք, այնչափ պմգալի անկարգութիւններ տեղի ունեցած են ի վաղուց անտի, որ կանչեմ ի գիր արձանացուցանել զանոնք։ Երբեմն այդ թերքէներէն ազգին առնելիք մեծագումար ստանկերուն տեղ կը տակներ չինուած եւ քիչ ժամանակէն եւ առնուած կամ բոլորովին ոչնչացած են, եւ այսօր ալ ազգային նախայիրաստակեալ յափշտակուած իրաւանց փոխարինելու մտօք տարիներ յառաջ չինուած եւ եկեղեցւոյ մէջ պահուած 30—40 հազար լիրա արժողութեամբ կալուածոց կապակ մը ծանօթ անձանց ձեռքով աւարուելու վրայ է։

«Եպիսկոպոս Առաջնորդարանին գործերը միշտ քանի մը անձանց կամ անոնց կուսակցաց ձեռքը մնալով, քանի որ եւ անօրինական ժառանգք՝ ազգային վաւերացմամբ իսկ տառապանաց եւ զրկանաց դատապարտուած են եւ կըլլան մինչեւ անգամ նորոգ կազմակերպուած Թաղական Խորհրդոյ մը օրով, կը սոսկայ մարդ, երբ կը տեսնէ նոյն իսկ Խորհրդոյ անդամոց ստորագրութեամբ վաւերացեալ արձանագրութեանց մէջ թէ իր մէկ քանի չահախնդիր անդամոց ձեռքը խաղալիկ ըլլալով, եւ մասնաւորը ինդիր մը առիթ բռնելով՝ Վանեցի Կարապետ աղային կասկը ոչնչացնել կուզէ եւ կորոչէ յուսիս 26ի նիստին մէջ։ Եւ եթէ հաքը կտակին Արաբերէն թարգմանութիւնը դիմամբ չյապաղէր եւ քանի մը չաբաթ հաքը հանրածանօթ անձ մը վրայ չը հասնէր, արդէն ոչնչացած էր այն կտակը, վասն զի նոյն կտակին կ. Գոլոսոյ Պատրիարքարանէն վաւերանալուն դէմ իսկ դանգատ ընողներ գտնուած են նոյն Խորհրդոյ անդամոց մէջ։

«Մկրտիչ եպիսկոպոսը Եգիպտոս հասնելով, գտած է հոն Թաղական Խորհուրդ մը՝ որոյ անդամները Գեր. Մեսրոպ եպիսկոպոսի ընտրածներն ալ չէին, այլ մեծ մասամբ հաքէն հոն թաղականին ձեռքով յաւելեալ՝ արտաքոյ կանոնադրութեան, եւ այն ժամանակ Գահիրէ հիւր գտնուող մէկ քանի երեւելի անձանց խորհրդովը եւ գործակցութեամբն առանց նոյն թաղականին ականջ կախելու՝ ի սկզբան թէպէտ կաղն ի կաղը՝ բայց վերջերը ամենայն ուժգնութեամբ կտակը (Վանեցի Կարապետ աղային) ազատելու աշխատեր է։ Թաղական Խորհուրդը ցրուեր, հինգ անձէ բաղկացեալ նոր Թաղական Խորհուրդ մը կազմուեր, եւ այն ժամանակէն սկսեալ Մկրտիչ եպիսկոպոսը յաջողեր է ազգային եկամուտը ամիսը 2700 զուրուշ Եղիպտական ոսկի դրամ աւելցնելու՝ ամենայն անաչառութեամբ եւ չափազանց խստութեամբ, եւ զանազան անձինքներէ եկեղեցւոյ պահանջքը՝ նախ քաղցրութեամբ եւ ապա կառավարութեան ձեռքով փրցունել աշխատած է։ քանի որ աշխատեր է՝ ընդդիմութիւնն ալ այնչափ սասկաքեր է, եւ ալ այսուհետեւ եկեղեցւոյ բեմէն սկսեր է իր զայրոյթը թափել ազգային իրաւունքը չի հասուցանողներու դէմ կարի խստութեամբ եւ երբեմն ալ անվայել խօսքերով։ Ուստի չիտակը խոտովանելով՝ Մկրտիչ եպիսկոպոսն իր վարդապետ ըլլալը պահ մը մոռցեր եւ տարբեր կերպով սկսեր է վարուիլ ժողովրդեան հետ։

Ա. Ց. ԱՇՎԱՋԵԱՆ
(Շարունակելի)

ՏՕՂԹՕՐ Ե. ՄԱՍԻՍ

Պէյողլու—Թաքսիմ օսթէ Ն՝ 10

Հէր նէվ տախիլի խասթալըգլարը վէ խուսուսի օլարագ էսկի վէ եէնի Մեթցէ, ՊԱՂԸՐՍԱԳ, ԻՏՐԱՐ ԵՕԼԼԱՐԸ վէ ՖԸՐԼԵՆԷՆ խասթալըգլարընը ազ միւտէթ զարֆընտա վէ եէնի ուսուլլէր իլէ թէ. տավի իտէր։

Ֆանէպինէ հէր կիւն Լօյլէնտէն սօնրա սաաթ 7ռէն 10ա գատար պուլընըր։

Զարչէնպիհ կիւնլէրի մէճճանէն։

24—13

ՄԻԼԹԷՖԷՐՐԻԳԱ.

Մէրմէրիս լիմանը խարիճինտէ սահիլտէն 2 միլ աչրգտա պիր իսլամքն սիւվար օլարտրը սանտալընտա 2 վէ 4 եաչարընտա պուլընան չօճուգլարը՝ յա պիր գատրն պուլընմագտա իլքն, մէկրիւ սանտալը կէչէնէրտէ հավանքն չիտէթինտէն տէվրիլտիկի՝ սահիլտէն կէօրիւլմէքլէ, տէրհալ օրատա պուլընան իքի քիչի պիր սանտալա բաքիպէն, իւզէրերինէ վարրպ սուրն եիւգիւնտէ մէրգում սանտալընընը՝ չօճուգրն պիրիսի օմուզընտա վէ էլիյէ մէգպուրէ գատրնը գուրթարմայա չարչարը, վէ մէգպուրէ գատրնըն գուճաղընտա տիկէր չօճուգ օլարը՝ հալտէ զարգ օմագ տէրէճէսինէ կէլտիքլերի պիր սրրատա ճիւմէսինի սալիմէն գուրթարտրգլարը մահալինտէն եաղըլըյօր։

—Քէգալիք Մէրմէրիս ճիվարընտան Սթանքէօյինէ կիտէն պիր սանտալը՝ Գատրրկա աչրգլարընտա պիր թահթա իւզէրինտէ Սիւմպէքիլի պիր Խրիսթիյանա բաթթ կէլիպ մէրգումը գուրթարմըշ տրը։ Մէրգում՝ Քէօյճիլէզտէն կէլիր իքէն Եալանը Պօղազը հիգասընտա սանտալը զարգ օլուպ, իւշ կիւնտէն պէրու աճ սուսրգ տէնիզին իւզէրինտէ զալտրգընը աէօյլէմիշտիր։

—Էվվէլքի կիւն Սիրքեճիտ ըսթասիոն սահիլինտէն պիր շալսը մեճհուլը տէնիզ տուշտուկի կէօրիւլէրէք գուրթարըմշը վէ հապսխանէի ումումի խասթանէսինէ նագլ օլունմշը իսէ տէ, տիւն օրատա վէֆաթ իթմիշ, վէ քի՛մ վէ նէ՛ միլէթտէն օլտուղը անլաչըլամամշը տրը։

—Սթամպօլտա էվվէլքի կէճէ եօրկանը Շերէֆէտտին նամ քիմսէ զիյատեճէ սէրխոշ օլտրը հալտէ, Ֆաթիհտէն պիր պէկիրէ պինիպ խանէսինէ կիթմէքտէ իքէն, սէրխոշրը հասէպիյէ հայվանը իտարէ իտէմէյիպ, հայվան օ ճիվարտա պիր գահվէխանէնին բարմաղըգլարընա չարբարագ երգըմշը, վէ Շէրէֆէտտին տախի հայվանըն ալթընտա գալարագ պաշը եգիմիշ օլարընտան, աղրընտան գան կէլտիկի հալտէ խանէսինէ կէօթիրիլմիշ տիր։

—Պու կիւնքի Սոֆէի կազէթասընտա աթիճէքի Գրգոր օղընմշը տրը։

Արդրէի սանճաղընը (Խարբութ վիլայէթի) Պէհէրմաղ գարիյէսի իմամը Մէհմէտ էֆ. կէչէնտէ Խարբութ գասապասընա կիտերքէն, եօլտա Վէքէսբիկ գարիյէսի ճիվարընտա եօնիւնէ չըգան մեճհուլ իքի քիչի թարաֆընտան բարա չանթասըյտա, քէպէ վէ չէմնիյէսի ախպ ու դասպ, վէ պիր իքի եէրինտէն ճէրհ իտիրմիշ իտի։ Կէչէն կիւն էֆ.ի մումիլէյտ՝ մէգքիւր գասապա բազարընտա դասպ իտիրէն չէմնիյէսինի պիրինին էլինտէ կէօրտիւկինի մահալի բօլիս մէմուրլարընա իհպարէյլէմէսի իւզէրինէ, մէրգում տէրհալ ախպ ու կէրնիֆթ օլընարագ լէտէլ խաթիճվագ, կէչէնտէ սագէնտէ կիւրուհինտէն Մէհմէտ Լիմնի թէհլիքէլի սուրէթտէ ճէրհ իլէ ֆիրարտէ պուլընան Բալուլը Փուրա Հիւսէյին օղլը անշարմասը։ Հագդրնտա մուամլէի գանունիյէնին իյքասը զըմնընտա պունըն վէ պիր տէ եէքտիկէրիյլէ միւնազասա վէ միւտարէպէ իտէն վէ նէֆսը խարբութը իճատիյէ մահալլէսինտէն Պէկնամօղլու Պետրոս իլէ Ցէրվիշ մահալլէսինտէն Յովհաննէսօղլու Ցիգրանը ճիհէթը ատլիյէյ թէվտի գըլընտրգլարը՝ մահալինտէն պիտիրիլիյօր։

—Լիմանըմզտա տեմիր ամմշ օլան վաբօրլար արասընտա գալըգ իլէ պագգալըգ իտէն քէսանը՝ խիլաքը ուսուլ պագը էշտա սամմագտա օլտուգլարը՝ Բուսումաթ էմանէթինճէ իշտիրէրէք, պունըն մէնիյլէ մէրգումանը սամմտղա սէրահիյէթտար օլտրգլարը եէյճէճքլէրին միւֆրէսաթը միւպէյյին պիր ճէտվէլին թանգիմի մուգարրեր պուլընմշը իտի։

Պու քէրրէ մէգքիւր ճէտվէլ թանգիմ օլընարագ, էսնաֆը մէրգումէ թէվզի իտիլտիկի կիպի, պէհէր սապահ գայրգլար՝ Դուրչունը Մազգա վէ Մօմխանէ վէ Լիմնն իսքէյէլերի Բուսումաթ մուհֆազա մէմուրլարը վասրթասրյա մուայէնէ իտիլէրէք, մէգքիւր ճէտվէլ խարիճինտէ զուհուր իտէճէք եէյճէճքլէր իլէ ամլաղ վէ գատիֆէ կիպի գումաշկար զուհուրինտէ, մէմուրինը մէգքիւրէ թարաֆընտան զապթ ու միւսատէրէ օլունարագ էմանէթը միւշարէյէհայա իրսալ իտիլմէսինին ուսուլ իթթիհազը՝ ՁԷՄԻՅԷԹը Բուսումիյեճէ թահթը գարարա արընարագ իճրաի իյճազընա միւպաչէրէթ իտիլտիկի իշիտիմշ տիր։

—Իսարէի Մախսուսէնին Ատայար խաթթընա իլյէն Նէ-ճէնէկ վաբօրը՝ Սիրքեճիտ շամանտուրասընտա պազը օլտրը հալտէ, էվվէլքի ագշամ պիր մավունա չարբարագ մէգքիւր վաբօրըն գըչ քիւրէշթէսինի գըրմշը տրը։

—Միւղեխանէի Հիւմայուն գալֆասը իթթիյիզը Ալխիլա էվվէլքի կէճէ սաաթ 4տէ Գալաթասա ֆէմբր Ալթը սօգաղընտան կէչէր իքէն, իքի չախս էօնիւնէ չըգարագ, ճէպինտէ պուլընան 20 լիրա գըյմէթինտէ ալթուն սաաթ վէ ալթուն գօրսօնընը զասպ իթմիշլեր տիր։ Ախիլիա պունըարը թասագիպ իթտիկի սրրատա, մէրգուման այագալարընա սարբլտրգլարընտան եէրէ տուշլպ պաշը թաշա թէսատուֆլէ եուրանմշը տրը։ Միւթէճասրրլարտան Ամոն պիլսէրէ զապրթաճա տէրտէսթ օլընըպ, չալընան սաաթ գօրտան իւզէրինտէն զուհուր իթմիշ տիր։

—Իդոմէն պէյանընա կէօրէ, իսքէնտերիյէլի չէյլա էսսէյտ Իպրահիմ էֆ. նամընտա 115 եաչընտա պիր իխթիյար իլէ, գեվճէսի 95 եաչընտա Ֆաթմա հանըմ հէնուգ եաչամագտա իմիշլեր։

Պունլարքն խանէլերի Քէրէսթէճիլեր եանկընընտա եանմշը օլտուղընտան, չիմտի Ուն Գաբանընտա միւսթէճիրէն իգամէթ իթմէքտէ իմիշլեր։

—Ճէնուպի Ամերիգատա Արժանթին հիւքիւմէթի տախիլինտէ վուգու պուլուպ, քիւլլի խասարաթը մուճիպ օլան գէլգելէտէն միւսապ օլան ֆուգարա վէ միւհթաճիլինէ թէվզիի իսանէ իտիլմէք իւզրէ հիւքիւմէթը միւչարէլէյհա բարլամէնթսը 2 միլեոն ֆրգ. թախսիս էյլէմիշ տիր։

Միւճթէմէտի Ամերիգանրն թագամ գասապասընտա տախի կէչէն հաֆթա զէյզէյէ վուգու պուլտրը՝ տիւն վիւրուա իտէն էվրօբա կագէթարալրընտա օգունմշը տրը։

—Պուլկարիսթան տախիլինտէ ահվալը զըրանյէնին իսլահընա տաիր տերտէսթը իճրա պուլունան միւզաքերաթ միյանընտա, պիր Թիճարէթ Օտասը թէէսիսիյլէ պիր տէ Թունա սահիլինտէքի լիման վէ չէհիրլերին պիր չըմէնտաֆքէր եօլըյլա ճէնուպ չէհրլերինէ բարաթը խուսուսընն տախի տախիլ օլտրը, վէ պու պապտէ պիր լայիհա թանգիմի Պուլկարիսթան գասաթ միտիրիյէթինճէ գարարկիր օլարագ թէչէպիւսաթը լաղմէյէ իպթիսար օլընընը՝ Սօֆիատան իշար օլունմշը տրը։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԹՐԱՄՎԱՑ ԴՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Իլան.

Գումբանեա տախիլի նիզամնամէսինին 32, 33 վէ 36րնճը մատուլէրի մուճիպլինճէ, Տէրսաատէթ Թրամվայ գումբանեաբ հիսէստարանը՝ 1895 սէնէսի յունվարքն 5ինճի կիւնիւ էօյլէնտէն սոնրա ալ սաֆ. սաաթ 1տէ Գալաթասա վէյլտասա սօգաղընտան քեսին գումբանէնա մէրքէզ իտարէնասնտէ ֆէվզէլյատէ սուրէթտէ օլարագ մէճիրը ուսուսի ազա իթմէկէ տավէթ օլունուրլար։

Մէրքիւր իճթիմասա աթիճէքի մատուլէր իւզէրինէ միւզաքերէ իճրա իսլէճէք տիր։

1. Գումբանեա թարաֆընտան իսրաճ իսիմշ օլան Թահվիլաթը՝ վատէնին հիւլուլունանէն էվվէլ Թէէսիյէտ, եասխատ պունլարքն ֆայիզ մգաատրընն թէնզիլի միւնասիպ օլաճաղը հագգընտա մէճիլիսը իտարէ թարաֆընտան թէրթիպ իսիլէն բարօրթօ գրատթ իսիլէճէք տիր։

2. Մէրքիւր բարօրթօնրն միւնատրիճաքը գապուլ իսիլտիկի թագտիրտէ, տէրմյան իսիլէն թէչէլիճէր տախի թատիպ օլընաճագ տրը։

Լն ազը 10 հիսէյէ մալիք օլան հիսէսատարար պու իճթիմասա հաղը պուլընմագ իսթէտիքլերի հալտէ, էլէրինտէքի սէնէտաքը իճթիմասան 10 կիւն էվվէլ Տէրսաատէթտէ Դումբանեանրն վէզնէսինէ վէ Բարիզտէ Գրէտի Լիսնէ պանգասրնա թէլիմ իթմէլերի լաղմ կէլիր։

4 զեկտեմբեր 1894 (Մեսոր)
Տէրսաատէթ 4—1

(161)

ԷՄԻԼ ԿԱՊՈՐԻՈ

ՕՐՍԻՎԱԼԻ ՈՃԻՐԸ

—Ե՛ս, ըսաւ անոնց մէջէն ամենէն բարձրահասակը, որ իր դալուկ դէմքով և մանր պեխերով ճչմարիտ Փարիզցիի մը տիպարը կը կազմէր։

—Դա՞ռնեալ գուն, Բալ՛, իրաւ որ բաղդաւոր տղայ մըն ես։ Սա մերձակայ սենեակը եկուր հեռս։ բայց նախ և առաջ գինեպանին ըսէ որ չիչ մը ըմպելի բերէ մեզ, և ուշադրութիւն ալ ընէ, որ մէկը չգայ մեր առանձնութիւնը խանգարէ։

Անմիջապէս այս հրահանգները կէտ առ կէտ գործադրուեցան։ Լըգօգ՝ հայր Բլանթիի աթոռ մը ներկայացնելէ յետոյ, ինքն անձամբ դըրաւ այդ սենեակին դրան ետեւի նիգը։

—Հիմայ պատմէ՛ տեսնեմ, ըսաւ իր պաշտօնեային, և նայէ որ չերկարաբանես։

—Տասներկու կահագործներու ի զուր լուսանկարն ցուցնելէ ետք, վերջապէս Սէն-Ժերմէն արուարձանին Սէն-Բիէր փողոցը գտնուող լաւագոյն կահագործներէն մին՝ Պ. Ռէչ ճանչցաւ զայն։

—Ըսած խօսքերը բառ առ բառ կրկնէ ինձ, եթէ կը յիշես։

«—Այս պատկերը իմ յաճախորդներէս մէկուն պատկերն է, ըսաւ. այս պարոնն ասկից գրեթէ ամիս մը առաջ ինձ ներկայանալով, ամբողջ տան մը —սրահ, ճաշասրահ, ննջասենեակ ևն — կահաւորումը պահանջեց ինձմէ. իր նոր վարձած մէկ բնակարանը կահաւորել կ'ուզէր։ Բնաւ սակարկութիւն չըրաւ, և մէկ պայման մը միայն դրաւ, այն է սակարկութենէն երեք չաբաթ վերջ ամէն բան պատրաստ, վարագոյրները, գորգերը ևն. իրենց տեղերը տեղաւորուած պիտի ըլլային, ինչ որ ասկից գրեթէ ութ օրի չափ առաջ կատարուեցաւ։

—Ըրած գնումը ո՞րչափի յանգած է։

—Ցասնեւութ հազար ֆրանքի, որուն կէսը առաջուց, և մնացեալն ալ կահերուն յանձնուած օրը վճարուեր է։

—Երկրորդ անգամ ո՞վ վճարեր է սակը։

—Պատասուր մը։

—Այդ պարոնը ի՞նչ անուան տակ ներկայացեր է կահագործին։

—Ըսեր է, թէ Պ. ճէյմս Վիլսօն կը կոչուի. բայց Պ. Ռէչի խօսքին նայելով բնաւ Անգլիացիի մը չի նմանիր եղեր։

—Ո՞ւր կը բնակի եղեր։

—Կահերը Սէն-Լազար փողոցը թիւ... փոքրիկ յանդոկ մը տարուեր են, Հավրի կայարանին մօտիկը։

Պ. Լըգօգ որ մինչև այն ատեն մտահոգ երեւոյթ մը ունէր, այս խօսքը լսելով խիստ զուարթ դէմք մըն էր առեր։ Արդէն հիմակուընէ կը դգար իր ներսիդին արդար հպարտութիւնը զօրավարի մը, որ կը նշմարէ թշնամւոյն դէմ պատրաստած իր ծրագիրներուն կատարեալ յաջողութիւնը։ Ուստի զուարթօրէն հայր Բլանթիի ուսին զարնելով, գոչեց.

—Բռնեցի՞նք։

Բայց Բալ տարակուսանօք գլուխն օրօրեց։

—Չենք կրնար ապահով ըլլալ ասոր։

—Ինչո՞ւ։

—Անշուշտ իրաւունք ունիք յուսալու որ, հասցէն ծանօթ ըլլալով ինձ, և տրամադրելի ժամանակ ալ ունենալով, գացած այցելած ըլլամ խնդրոյ առարկայ եղած պանդոկը։

—Շատ լաւ ըրեր էք։

—Սոյդ է որ վարձակալը Վիլսօն կը կոչուի, բայց վստահ եմ որ լուսանկարին տերը չէ այն մարդը։

Հաշտարար դատաւորը դժգոհութեան շարժում մը ըրաւ. բայց Պ. Լըգօգ շուտով յուսահատող մարդ չէր։

—Ուրկից կրցար ձեռք ձգել այս մանրամասնութիւնները։

—Սպասաւորներէն մէկը հարցաքննեցի։

—Ի՞նչ ըրիր, թշուառա՛ն, ըսաւ հայր Բլանթիա, անշուշտ կասկած արթնցնելու պատճառ եղար։

—Այդ մասին ապահով եղիք, պատասխանեց Լըգօգ, ես պատասխանատու եմ, Բալ՝ իմ աչակերտս է։ Պատմէ տեսնեմ եղածը, տղա՛ս։

—Երբ յիշեալ պանդոկին հասցէն որոշակի իմացայ, ինքնիրենս ըսի. «Ահաւասիկ վանդակը, տեսնենք թռչունը մէ՞ջն է։» Բայց ի՞նչ ընելու էի։ Բարեբաղդաբար, և դիպուածներու ամենէն անակնկալն ըլլալով, վրաս Լուի մը կը գտնուէր. առանց վայրկեան մը վարանելու, այդ ոսկին՝ պանդոկին ադատ ջուրերը դէպ ի փողոցին առուակն առաջնորդող ճամբուն մէջ ձգեցի։

—Ցեսայ, դրան զանգակը զարկիր, այնպէս չէ՞։

—Ճիշդ ըսածիդ պէս. դռնապանը՝ —որովհետև դռնապան ալ կայ,— դուռը կը բանայ, և ես չափազանց սրտնեղ դէմքով մը առնելով, երկար բարակ կը պատմեմ իրեն, թէ թաչկինակս գրպանէս հանած պահուս չար դիպուածով մը քսան ֆրանքնոց մը ձգեցի ջուրին մէջ, ուստի իմէ ոևէ գործիք մը կը խնդրեմ որ զայն փնտռեմ. խնդիրս ընդունելով, երկաթի կտոր մը կուտայ ինձ, հատ մըն ալ ինք կ'առնէ ձեռքը, և չատ չանցած ոսկի դրամը կը գտնենք. անմիջապէս կը սկսիմ ուրախութենէս ցատկրտել, որպէս թէ աշխարհիս ամենէն երջանիկ մարդը եղած ըլլայի, և գաւաթի մը ըմպելիք կառաջարկեմ իրեն, ի նշան չնորհակալեցս։

—Գէշ չէ՛։

—Ո՜հ, Պ. Լըգօգ, այս հնարքը ձերն է, բայց մնացեալը տեսէք, որ զուտ իմն է։ Դռնապանը առաջարկս կ'ընդունի. և այսպէս իբրև թէ աշխարհի ամենէն մտերիմ բարեկամներն ըլլայինք, դիմացի կապելային մէջ կը սկսինք միասին ցքի խմել։

—Ի՞նչ ըրիր, թշուառա՛ն, ըսաւ հայր Բլանթիա, անշուշտ կասկած արթնցնելու պատճառ եղար։

—Այդ մասին ապահով եղիք, պատասխանեց Լըգօգ, ես պատասխանատու եմ, Բալ՝ իմ աչակերտս է։ Պատմէ տեսնեմ եղածը, տղա՛ս։

—Երբ յիշեալ պանդոկին հասցէն որոշակի իմացայ, ինքնիրենս ըսի. «Ահաւասիկ վանդակը, տեսնենք թռչունը մէ՞ջն է։» Բայց ի՞նչ ընելու էի։ Բարեբաղդաբար, և դիպուածներու ամենէն անակնկալն ըլլալով, վրաս Լուի մը կը գտնուէր. առանց վայրկեան մը վարանելու, այդ ոսկին՝ պանդոկին ադատ ջուրերը դէպ ի փողոցին առուակն առաջնորդող ճամբուն մէջ ձգեցի։

—Ցեսայ, դրան զանգակը զարկիր, այնպէս չէ՞։

—Ճիշդ ըսածիդ պէս. դռնապանը՝ —որովհետև դռնապան ալ կայ,— դուռը կը բանայ, և ես չափազանց սրտնեղ դէմքով մը առնելով, երկար բարակ կը պատմեմ իրեն, թէ թաչկինակս գրպանէս հանած պահուս չար դիպուածով մը քսան ֆրանքնոց մը ձգեցի ջուրին մէջ, ուստի իմէ ոևէ գործիք մը կը խնդրեմ որ զայն փնտռեմ. խնդիրս ընդունելով, երկաթի կտոր մը կուտայ ինձ, հատ մըն ալ ինք կ'առնէ ձեռքը, և չատ չանցած ոսկի դրամը կը գտնենք. անմիջապէս կը սկսիմ ուրախութենէս ցատկրտել, որպէս թէ աշխարհիս ամենէն երջանիկ մարդը եղած ըլլայի, և գաւաթի մը ըմպելիք կառաջարկեմ իրեն, ի նշան չնորհակալեցս։

—Գէշ չէ՛։

—Ո՜հ, Պ. Լըգօգ, այս հնարքը ձերն է, բայց մնացեալը տեսէք, որ զուտ իմն է։ Դռնապանը առաջարկս կ'ընդունի. և այսպէս իբրև թէ աշխարհի ամենէն մտերիմ բարեկամներն ըլլայինք, դիմացի կապելային մէջ կը սկսինք միասին ցքի խմել։

—Ո՞ւրկից կրցար ձեռք ձգել այս մանրամասնութիւնները։

—Սպասաւորներէն մէկը հարցաքննեցի։

—Ի՞նչ ըրիր, թշուառա՛ն, ըսաւ հայր Բլանթիա, անշուշտ կասկած արթնցնելու պատճառ եղար։

—Այդ մասին ապահով եղիք, պատասխանեց Լըգօգ, ես պատասխանատու եմ, Բալ՝ իմ աչակերտս է։ Պատմէ տեսնեմ եղածը, տղա՛ս։

—Երբ յիշեալ պանդոկին հասցէն որոշակի իմացայ, ինքնիրենս ըսի. «Ահաւասիկ վանդակը, տեսնենք թռչունը մէ՞ջն է։» Բայց ի՞նչ ընելու էի։ Բարեբաղդաբար, և դիպուածներու ամենէն անակնկալն ըլլալով, վրաս Լուի մը կը գտնուէր. առանց վայրկեան մը վարանելու, այդ ոսկին՝ պանդոկին ադատ ջուրերը դէպ ի փողոցին առուակն առաջնորդող ճամբուն մէջ ձգեցի։

—Ցեսայ, դրան զանգակը զարկիր, այնպէս չէ՞։

—Ճիշդ ըսածիդ պէս. դռնապանը՝ —որովհետև դռնապան ալ կայ,— դուռը կը բանայ, և ես չափազանց սրտնեղ դէմքով մը առնելով, երկար բարակ կը պատմեմ իրեն, թէ թաչկինակս գրպանէս հանած պահուս չար դիպուածով մը քսան ֆրանքնոց մը ձգեցի ջուրին մէջ, ուստի իմէ ոևէ գործիք մը կը խնդրեմ որ զայն փնտռեմ. խնդիրս ընդունելով, երկաթի կտոր մը կուտայ ինձ, հատ մըն ալ ինք կ'առնէ ձեռքը, և չատ չանցած ոսկի դրամը կը գտնենք. անմիջապէս կը սկսիմ ուրախութենէս ցատկրտել, որպէս թէ աշխարհիս ամենէն երջանիկ մարդը եղած ըլլայի, և գաւաթի մը ըմպելիք կառաջարկեմ իրեն, ի նշան չնորհակալեցս։

—Գէշ չէ՛։

—Ո՜հ, Պ. Լըգօգ, այս հնարքը ձերն է, բայց մնացեալը տեսէք, որ զուտ իմն է։ Դռնապանը առաջարկս կ'ընդունի. և այսպէս իբրև թէ աշխարհի ամենէն մտերիմ բարեկամներն ըլլայինք, դիմացի կապելային մէջ կը սկսինք միասին ցքի խմել։

(Շարունակելի)

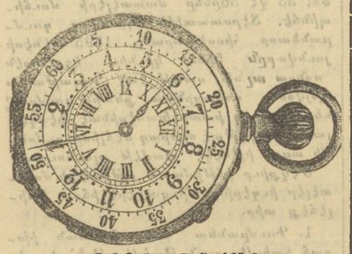
ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Թէքիրտաղը գաղաղնին 309 ակէնէսի մահուանը թիւրիւնէրինին մա հիասէի իտնէ էօյրիւ օլուպ իզմիտէ ճէլպ իտիկրէք միւզայէտէյէ գօնրլարը մուզաատէմէ իլան օլունան 9140 քիլօ թիւթիւնիւն պէնէր տթիզ գէյէսի՝ մէհարիյէ 20 զրուչ հիսապրյա 4 զրչ. 50 սանթիմ ֆիրաթլա թարլիպի էօհանէսինտէ թէգաբրուր իտէրէք, 19 թրչր. սանի 310 թարիխինտէ գարաատանի քէյիտէ իտիրիկինտէն, պուռնա թարիխը մէգթիւրէն իթիպարէն պիր հաֆիյա գատար 100տէ 1տէն նօպան օյմատաք իւզրէ զամմ իճրա իթմէք իսթէյէնլէրին։ Տէրսաատէթտէ Տույունը Ումումիյէ վարտաթը մուխասսէսէ իտարէսինէ վէ Իպտիատ Տույունը Ումումիյէ մէրքէզ միւտիրլիյինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի լիզզուրը իլան օլունուր։ 6—3

19 թրչրինը սանի 310

Գ-ՐԱՆԱՏԱՆ

Անունն	Ինչպես է գործում	1891	1892	1893	1894	Դրամագլուխը մի գործում	Դրամագլուխը մի գործում	Դրամագլուխը մի գործում	Դրամագլուխը մի գործում
Ֆ-ՐՔԵՐ	Ինչպես	173856. 50	167074. 25	147973	185838	496752. 75	500885. 25	60917. 25	56784. 75
Պէրլիթիզ	Ամերիկա	146525. 75							
Ամերիկա	Շվեյց	176870. 50							
Շվեյց	Ինչպես								



ԵԼՆԻ ԻՑՃԱՏ

ԱԼԹՈՒՆ ՎԻ ԿԻՍՄԻԹԷ

ՀԱՄԻՏԻՏԷՆ ՍԱԱԹԼԱՐԸ

Պու սաաթլար կալընդրպ պիր նէյգօվան վասլթասը յա հէմ ալտիքանկա վէ հէմ ալաթթուրգա սաաթլրը կէսօթերիպ, պաչգա պիր սաաթտան ալտար ալմադան հանէյթ տրագմաղլար։ Պու սուրէթէ մէմէքէթթիրտէ միթեսավէնէ խսթիմա օլունան հէր իրի տիրլիս սաաթլար տալտա կէօդ էնինէ գալ պուլրլար։

ՆԷԿԵՆԷ ՄԷՐՔԷԶԻ

Զարյուտ Քէպիրտէ Վարտէթը Խանքոյ № 2

ՅՈՎՍԷՓ ԹՕԼԱՆԵԱՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ ՏԸՐ։

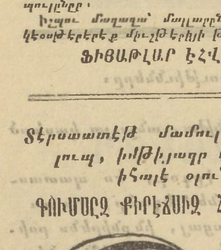
Մէգքիւր մաղազասա քէգալկէ հէր նէվի ալթուն վէ կիսմիշ սաաթ վէ գօրտօղլար վէ սարիտ վէ Գրիսթոֆլ ուսուլինտէ պէյազ մատն իւզէրինտէ կիսմիշ գալը թէսվիզէր սաթի պուլրլրը։

Իյիպէ մաղազա՝ մալարդնն ֆաթուրսարը կէսօթէրէթէ միւլթերիրի թէկէմմն էտէր։

ՖԻՑԱԹԼԱՐ ԷՀԼԷՆ ՏԻՐ,

Տէրսաատէթ մամուլաթնտան օ. լուպ, իսթիյաղր էօհտէմիզ իհտալէ օլունան

ԳՈՒՄՄԱԶ ՔԻՐԷՇԻՆԻԶ ՀԱԼԻՍ ՍԱՊՈՆ



Իշպու սապան էն պիրինճի կիրիտ սապոնլարընան իւտթիւն օլտուրը կիպի, ֆիյաթընդն էշզէնէ. յէթի վէ սապոնդն էշյիկի ճիշէթիպ գուլլանդրը ըէք գէյսատէ մէճմուն վէ խոշնուտ պըրգաճագ տրը։ Իրոտ ալտը ըէք գօլայ տրը. էնիպէտ տէյի պէյնիպիզ սապոնտան 20 տիրհեմ սապունը 50 տիրհեմ սրիրթօ կէ պիր բուլլուգ շիշէ իչինտէ գէյտրագ էրթիրկ պիր գաչ սաաթ հալի կէ պըրագրլարգտան սոնրա, անիտ սապոն տէյու տրան թագում թէր բաղը կէ քիրճճ մաշկիւի շիշէնին ալդքնտա թէօրանտրդնը վէ պու սուրէթէ պիզիմ սապոն իլէ մէգքիր էյի թանքրմշ օլան սապոնլարդն ֆարգընը կէօրէճէքսինիզ։

Լիշիմնն հէր ալնրդը վէ սէյիլտուսու Գուզարալար թարաֆընտան ուճուզ սէյու իշթիբա օլունան սապոնլարդն 100տէ 75ի թազում թէրբաղը իլէ քիրէճաէն իպարէթի օլտրդը հայտէ, պիզիմ սապոնտա եաղտան պուշգա հիչ պիր շեյ պուէրնմտրդընտան մասաս, ըրճտաց ու իլինտէ տսխի գէլմէճ էրիմէդ վէ էզդէնմէդ։

Մաշալնէ թէսվիմ օլունճագ իչիւն նագլիյէ իւճրէթի եօգ տրը։

Ֆէբրուարիսսը.—Թօրխանէ Ճատատէսինտէ Գաֆէթլար գաբրյարտան Գասրմ պէյ խանընտա. Ο ԿԱԿՕՆ Վէ ԳՈՒՄՐ.

ՄԱՐՔԱՑԸ ՄԷՎՏՈՒԱ

Բէիանիօն Վիճիրօլ տը լա Ժիրոնտ վէ Ժօնզաք անօնիմ Շիրքէթիսի թանիլի օլանմուդ սաՃ վէ խալիս ՖՐԱՆՍԸԶ ԲՕՆԵԱՔԼԱՐԸ.

ԺՕՆԶԱՔ ՊՕՐՏՕ

Տօղրուտան տօղրույա կէթիրիլմէշ օլան չու գօնեաքլար Բարիզ Շէէրի Պէլէտիյէսի զիմակկրի Միւսիւ Շ. ԺԻՐԱՐ Թարաֆընտան Թանլիլ օլընմշ վէ հէր պիր չիշէնէն հավի օլտրդը քօնեաքլարդն նէվինէ մահսուս Ֆրանսա ճիւրիմէքի վէ Բարիս Տէօվէքը Ալիյէ Թօնսօլոսը Թարաֆընտան մուատտաք Թանլիլ չանատէթնամէսինին սիւրէթլէրի չիշէէր իւզէրինտէ պիրքէր եաֆթա իլէ եաբլչորբրլմշ օլմաքլէ միւհթէրէմ էհալի չու մահսուլաթդն խասրլաթընտան Թէէմն օլմուշ օլաճաղընտան պիհաքքին չայէսթէ օլտուղու սիթանլէրտէն պահա լուղում քալմայրպ անճագ իչպու իլանտա մէդքիւր քօնեաքլարդն մէրճի իլէ մարգսընը վէ տէքօսրնը Տէրսաատէթտէ ումումի Աճէնթէմիզ պուլունան Միւսիւ Բ. ՀՕԼԱՆ չիրէքքեասընդն Վիթալ խանընտա 3 նումէրօլը իտարէխանէսինտէ պուլունտուղունու պիտիրիմէքլէ իքթիֆա իտէրիզ.

Մէգքիւր գօնեաք ֆապրիքալարը միւտիրի

Մօրէս Առնիլա

Պեհեր սանտրդը 12 շիշէի ճավի օլուպ նեվինեն կեօրէ 30 — 42 — 48 — 60 — 72 — 84 վէ 90 Ֆրանգա օլարագ Տիրսաատէրտէ պանիկ զաբուռանտան ՔԱՍԱՐԵԱՆ ԷՅԷՆԴԻՆԻՆ հանգ մաղազասընտա վէ դեհրիմիզ պաշլրնա հանգ վէ պաքալիէ մաղազալարընտա Ֆիրուխք օլունուր. շիշէ իլէ սաթընտա պու Ֆիյաթլէրէ ճիւզի պիր զամ օլունուր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷԼ

ԷՎԼՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՆԸ

Լոնտրա 4 դեկտ.

Ինկիլ. էհանդը Ինկ. Լիր.	103—
Օսմ. էհանդը այշլար	25—63
» » գաբանդը	25—68
» » Սէրի Ա	66—
» » » Բ	45—95
» » » Գ	28 -87
Օթման 1871	98—50
Օսմանլը Պանգասը	16—93
Բանսիա իսթիքրազը	—
Մբարը սուլ. մութթահրաք	102—62
» իսթիքրազը	104—50
Տաքիլի Սանդիյէի Մբարը	103—
Եանանա 5 % 1879	31—
Թուրկիա իսթիքրազը	—
Պուլկար իսթիքրազը	101—
Գրանիտ Բաղիզ 3 տ. լ. տաք	25 -28 60

Բարիզ 4 դեկտ.

Ֆրանս. էհն. 3 % Ֆր.	102—62
» » 4½ %	107—75
Եէնի Օսմ. էհանդը այշլար	25—92
» » » գաբանդը	25—82

Մէրսէյ

Սէրի Բ.	45—30
» Գ.	—
Բուռմէլի չըմէնտրֆէլրի	127—50
Օսմանլը Բէյթիքի էհնամը	475—
« Պանգասը	6,6—25
Գրէտի Լիոնէ	790—
Գրէտի Ֆոնսիէ	928—75
Գօնթրատար տէնգօնթ	542 50
Միւվէյիչ ադսիօնը	3032—
Իթալիա էհնամը	85—75
Մբարը Ֆոնս. մութթահրաք	—
Բռաուրիթէ Թիւրք	477—50
Բանսիա 3 տ. վաղ	25—13

Վիէննա 4 դեկտ.

Լոնդրա իչէնիսէ գամիս	124—80
Բուռմէլի չըմէնտրֆէլրի Գի.	72—
Օսմանլը Բէյթի մաղիոնը	231—70

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էհն. ուս. ռուբ. ազ. գաբ.	28—23
» » » էն եուքսէք	28 24
» » » էն աշաղը	28—22
Գու. սապան այշլար գ. ք.	28—22½
Թանվիլթը Օսմանէյէ	38
» » » էն եուքսէք	—
» » » էն աշաղը	—
» » » այշլար գ. ք.	—
Յէռի Ա.	66
» Բ.	45—10
» Գ.	31—
Բուռմէլի չըմէնտրֆէլրի	128—12½
Ադլէ ֆաթիլի	6
Բէյրօր Ղրչ.	—
Հէվալէսիզ » բէյրօր	50

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԵՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	10—20
Սթամպուլ Ղանգասը	4—16
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	7—75
Բէյժի ազթիօնը	21—02
Թրամվայ	8—35

ԱԳԱՋԷԼԵՐԻՆ ՖԻՑԱՔԸ

Օսմ. լիրաը 100 ղ. ուան	Ղրչ. Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարբը	108 09
Մէթալիք »	93—
Գէյլիք »	102—
Ալթընըզ »	103—
Ինկիլիզ լիրաը	110—21
Ֆրանսզ ալթունը	8 02
Բոլ »	30—10
Գրէմից ալթունը	51—15
Գրաշօն գաչմէսի	8—36

ԳԱՄԳԻՍ

Լոնդրա	110—11/16
Բարիզ 3 տ. վաղէյի	22—75

ԶԱՑ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Կ. ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ Վէ Ց. ԻՍԱԳՈՒԼԵԱՆ

Զայ իսթիմալինին թէամմիւմ իթմէսիյէ, չայ ախզուրիթաար՝ թի ճարէթտէն զիյատ պիր սէնաաթ հալինի քէսպ իթմիշ տիր քի, պու սէնաաթ ուզունս միւտտէթ թէճրիպէ իլէ թասիլ օլունապիլիր։

Տէրսաատէթտէ 14 սէնէտէն պէրու իճրա իթտիկի մուամէլաթը թիւճճարիյէ իլէ քեսպը չէօրէթի իթմիշ օլան մաղազամրդ թարաֆընտան պու սէնէ տախի պէօյիւք պիր մրգտարտա վէ հէր կէօնա Զին, Ճավա, Սէյլան վէ Հինդիսթան չայլարդ ճէլպ օլունտրդը կիպի, եաքընլարտա միւշթերիլէրին մէմնունիյէթինի սուճիպ օլաճագ դայէթ նէֆիս գօգուլը վէ ուճուզ չայլար տախի ճէլպ իտիլէճէկի իրան օլունուր։

Պիր խայլի միւշթերիլէրիմիզին չայ իչիթրաը զրմնընտա քէսբէթլէ վուգու պուլան միւրաճաաթլարը իւզէրինէ տէրօզիթօմզը պիր գաթ սահա թէվսիթմէկէ մէճպուր օլմաղլա պէրապէր, մէգքիւր տէրօզիթօտա սահտրդլարա վէ գունթուլար իչինտէ պէպֆիբ մրգտարտա հէր նէվ նէֆիս չայլար պուլընմագտա արր։

Կէրէք Տէրսաատէթտէ վէ կէրէք մէմալիքը Շահանէնին պայլանա չէհիրլէրինտէ քիչատ իթտիկիմիզ չիպէյէրին մաղնար օլտուղդարը հիսսը թէվէճճիւհ պիպի իթթիհաղ իթտիկիմիզ մէսլէք, եանի «էյլրն նէվէլէրի, մրգտարը վէ գրյմէթի հագգրնտա տօղրուլրդա իճրան մուամէլէ իթմէկէ» պիր գաթ սահա բաղթ իթմիշ տիր։

Զայլարրմրզդն նէֆաէթինէ՝ մաղազամրդ էսկի մարգասրնդն սահիթ օլարագ բիտցա իւզէրինտէ բէք գիյատ արմմրշ օլմասը՝ պիր տէյիլ օլաագիլիր։ Մէգքիւր մարգայը պու քէրրէ պայլատէ կէսրիւլէն ալէամէթ թէպտիլ իթմիշ օլարդրմրզդան, սախիթ մալլէրտէ իճթինապ օլընմասը իչիւն մաղազամրդն եէնի մարգասրյա Տէրսաատէթտէ Պաղէչ Գարուսրնտա Ճէլալ պէյ խանը թանթրնտա 10 նումէրտտա Կ. ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ վէ Ց. ԻՍԱԳՈՒԼԵԱՆ նամընա միւրաճաաթ օրնամասընը թալէպ իտէրիզ։

ԱՆՄԱՂ ԶԻՍՏԱՆԻ

ԸՆԴ ԱՄԵՆԸ 100 ՕՐՈՒՆԱԿ ՄՆԱՑԱԾ

«Զուարթալի Բաղդացոյց Ընտանեկան» կամ 60 հարցումներու պատասխաններ։

ԳԻՆՆ Է 7 ԴԱՀԵԿԱՆ

Միւթէմիրթանան պուլրնան 4 պապ քեարկիր խանէ վէ 1 պապ քեարկիր տիւքքեան թէկարրուբ իտէնէք պէտէլ իլէ թարիպի էհտէտինէ մուամէլէի ֆէրաղէտինին իճրա գէլընճաաղը տարբէի մէգթիւրէտէն իրան օլունը։

22 թրչր. սանի 310

ԵՎԿԱՖԷ ՀԻՐԻՄԱՑՈՒՆ

Թէքբար իլան իլէ թաղիիրը մուամէլաթի օլընճայա գատար, եանի նագա իլէ ֆիլուսխի օլընմագ գախտէպի վաղ գէլընրճայա տէկին եալընդզ մահիլաթը վագֆիյէտէն հիսսատարանդն հասպէլ նիգամ պիպա մէսգայէտ թէֆիլիզ իտէնէքլէրի հիսսէլի սէքնալէրինն նրաքը մէճիտի 19 զրուչ վէ նրաքը սիկէրի Խալինէի Եվգաֆը Հիմայունդն սուրէթ վէ սէրիի վէ գուրբնը իլէ սաթըլաճագ տրր։ Թամմ հիսսէլի օյուղ տա պիրմիգայէտ սաթըլանլարդն մուամճէէսինին նրաքը լիրա 100 զրուչ հիսապրյա լիրա օյարագ վէ սիկէր նրաքը քէպպիրք սուրէթ վէ սէրկի գապուլլիյէ իսթիֆա գէլընճաաղընտան, պու գասիլլէն աթիրզզիքրմանլիլաթդն մուայէն օյան 4 հաֆթա միւտտէթ իլանընտան Էինճի իրան միւտտէթի օյան իչպու 310 սէնէսի թրչր. սանինին 21ինճի կիրինտէն իթիպարէն մահ մէգքիւրդն 28ինճի բագար էրթէսի կիւնիւ հուզուրբ ալիի նէգարէթէէնինիտէ միւգայէտէի ինիթիյէսի տտաթ 6տան 10ա գատար պիրճիբա էրթէսի սալը կիւնիւ 100տէ 5 զամմ գապուլ օյունճաաղընտան, թարիպ օյանլարդն գէլմէթը մուամմէնէլէրինին էօյրինէ միւսալի թէէմին ապէէլէրիյէ պէրապէր Մահիլաթի իտարէսինէ մբարճաաթ իթմէէրի լազմ կէլէճէկի Էճի տէֆ օյարագ իլան օլընը։

..42..22500 (1).— Գալաթատա Արապ Ճամիի մահալլէսինտէ եէմէնի ճիրէր ճատտէսինտէ թամմինէն վէ թէրպիէն 108 մէթրօ արատտա մէպնի ֆէվգինտէ 9 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը միւշթէմիլ վէ չէհրի 180 ղ. քիրալը միւլք մա կէտիք ախչագ պիր պապ գահվէ տիւքքեանդնրն 3 հիսսէր. միւնատիսի էօրիւճի Ամմէտ։

..119, 121, 123, 125, 127.. 11000.—Էտիրնէ Գարուսընտա Գարիրէի Ալթիգ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Սամամթամրուգ ճատտէսինտէ թամմինէն վէ թէրպիէն 240 մէթրօ արատտա մէպնի 12 օտա վէ 4 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 338 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 555 ղ. քիրալը ախչագ 2 պապ մէնգիլ վէ թամմինընտա 3 պապ տիւքքեանդն 5 հիսսէէն 1 հիսսէսի. Նագիֆ։

..18..55000.— Խօճա Բաշատտա Գարաքի Հիւսէյին Զէրէպի մահալլէսինտէ խիւտավէնտիկեար ճատտէսինտէ թամմինէն վէ թէրպիէն 148 մէթրօ արատտա մէպնի 9 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 342 մէթրօ պաղչէ իլէ 45 մէթրօ մաթպախ մահալինի միւշթէմիլ քեարկիր պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. Նագիֆ։

..4..8750.— Սամաթիատա Հաճի Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Գալյգխանէ օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 133 մէթրօ արատտա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ թաճկիրընտա գուլրխանէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլին լրուպ հիսսէսի. Էօրիւճի Ամմէտ։

..8..1714.—Գումգաբուտա Տիւլ պէնտէի Հիւսամէտտին մահալլէսինտէ Եայրնրզ Պաղգալ օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 95 մէթրօ արատտա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 1 սարնրճ վէ 1 մաճկէնի վէ 26 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլին 7 հիսսէ իթթիպարդյա 1 հիսսէսի. Էօրիւճի Ամմէտ։

..3..3500.— Սուլթան Սէլիմէտ Տէպաղ Եունիս մահալլէսինտէ Դրրգ Նէրթիվէ օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 95 մէթրօ արատտա մէպնի 4 օտա վէ 1 գուլյը միւշթէմիլ վէ չէհրի 80 ղրչ. քիրալը ախչագ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. Հաճի Հիւսէյին։

..2..2000.— Ավրամ Բաղարը գուրպինտէ ձէպագիյէ մահալլէսինտէ Թամլը Գուլու օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 88 մէթրօ արատտա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 12 մէթրօ պաղչէյի վէ չէհրի 50 ղրչ. քիրալը թամմինտա պիր պապ գահվէ տիւքքեանդնը միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլին 7 հիսսէէն 1 հիսսէսի. Հաճի Հիւսէյին։

..80..1250.—Սամաթիա գուրպինտէ Զորպահասան մահալլէսինտէ Իքի Եւլգի Զէյմէ օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 44 մէթրօ արատտա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 7 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 50 ղրչ. քիրալը ախչագ պիր պապ մէնգիլին լրուպ հիսսէսի. Հաճի Հիւսէյին։

..1..2500.— Միւֆթիի Համամը գուրպինտէ Քեաթիպ Խուսրէվ մահալլէսինտէ Իչկէնպէճի օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 60 մէթրօ արատտա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 76 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլին լրուպ հիսսէսի. Էօրիւճի Ամմէտ։

..16, 18, 20, 22 .. 50000.— Գաբանը Ֆագիգտէ Եավուզ Ալբանան մահալլէսինտէ Կէօմիւք օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 138 մէթրօ արատտա մէպնի 8 օտա վէ 2 սուֆա վէ 60 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 1080 զրուչ քիրալը քեարկիր մուգատտէմա պէրպէր տիւքքեանը վէ մաղազա վէ պէքեար օտալարը պուլպ էյլեվմխան թամթրնտա մէյնանէ իլէ մէգքիւր մէյնանէյէ միւթթէգալլիպ պուլունան տիւքքեանը կէսիլիրնին լրուպ հիսսէլերի. հաճի Հիւսէյին։

..32..6275.— Գաբանը Ֆագիգտէ Հէրզրը պէյ մահալլէսինտէ իճատիյէ օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն պիրի 42 մէթրօ արատտա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 22 մէթրօ պաղչէյի հավի, վէ տիկէրի քեգալիք 44 մէթրօ արատտա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 22 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի մեճմուր 120 ղ. քիրալը մուգատտէմա 1 էյեվմ 2 պապ մէնգիլին 18 հիսսէ իթթիպարդյա 7 հիսսէսի. Էօրիւճի Ամմէտ։

..2..8000.— Թօբխանէտէ Թօմթօմ մահալլէսինտէ Աճը Զէյմէ օսգաղընտա պէրմուճիպը չաբ թէրպիէն 73 գրրա 14 բարմագ պիր գրթա արատերն 45 հիսսէ իթթիպարդյա 30 հիսսէսի. Հաճի Մահմուտ։

..43.. 10000.— Գումգաբուտա Պէհրամ Զավուշ մահալլէսինտէ Պօսթան օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 53 մէթրօ արատտա մէպնի 3 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ գահվէ տիւքքեանդնրն 3 հիսսէսի. միւնատիսի էօրիւճի Ամմէտ։

..119, 121, 123, 125, 127.. 11000.—Էտիրնէ Գարուսընտա Գարիրէի Ալթիգ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Սամամթամրուգ ճատտէսինտէ թամմինէն վէ թէրպիէն 240 մէթրօ արատտա մէպնի 12 օտա վէ 4 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 338 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 555 ղ. քիրալը ախչագ 2 պապ մէնգիլ վէ թամմինընտա 3 պապ տիւքքեանդն 5 հիսսէէն 1 հիսսէսի. Նագիֆ։

..18..55000.— Խօճա Բաշատտա Գարաքի Հիւսէյին Զէրէպի մահալլէսինտէ խիւտավէնտիկեար ճատտէսինտէ թամմինէն վէ թէրպիէն 148 մէթրօ արատտա մէպնի 9 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 342 մէթրօ պաղչէ իլէ 45 մէթրօ մաթպախ մահալինի միւշթէմիլ քեարկիր պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. Նագիֆ։

..4..8750.— Սամաթիատա Հաճի Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Գալյգխանէ օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 133 մէթրօ արատտա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ թաճկիրընտա գուլրխանէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլին լրուպ հիսսէսի. Էօրիւճի Ամմէտ։

..8..1714.—Գումգաբուտա Տիւլ պէնտէի Հիւսամէտտին մահալլէսինտէ Եայրնրզ Պաղգալ օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 95 մէթրօ արատտա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 1 սարնրճ վէ 1 մաճկէնի վէ 26 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլին 7 հիսսէ իթթիպարդյա 1 հիսսէսի. Էօրիւճի Ամմէտ։

..3..3500.— Սուլթան Սէլիմէտ Տէպաղ Եունիս մահալլէսինտէ Դրրգ Նէրթիվէ օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 95 մէթրօ արատտա մէպնի 4 օտա վէ 1 գուլյը միւշթէմիլ վէ չէհրի 80 ղրչ. քիրալը ախչագ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. Հաճի Հիւսէյին։

..2..2000.— Ավրամ Բաղարը գուրպինտէ ձէպագիյէ մահալլէսինտէ Թամլը Գուլու օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 88 մէթրօ արատտա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 12 մէթրօ պաղչէյի վէ չէհրի 50 ղրչ. քիրալը թամմինտա պիր պապ գահվէ տիւքքեանդնը միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլին 7 հիսսէէն 1 հիսսէսի. Հաճի Հիւսէյին։

..80..1250.—Սամաթիա գուրպինտէ Զորպահասան մահալլէսինտէ Իքի Եւլգի Զէյմէ օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 44 մէթրօ արատտա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 7 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 50 ղրչ. քիրալը ախչագ պիր պապ մէնգիլին լրուպ հիսսէսի. Հաճի Հիւսէյին։

..1..2500.— Միւֆթիի Համամը գուրպինտէ Քեաթիպ Խուսրէվ մահալլէսինտէ Իչկէնպէճի օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 60 մէթրօ արատտա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյը վէ 76 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլին լրուպ հիսսէսի. Էօրիւճի Ամմէտ։

Մէյտ խալիֆա մահալլէսինտէ Զուգուր Պօսթան օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 83 մէթրօ արատտա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյը միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլին նրաքի հիսսէսի. Հաճի Մահմուտ։

..36..14667.— Տավուտ Բաշա մահալլէսինտէ Հէքիմօղլու Ալի Բաշա ճատտէսինտէ տերունինտէ պիր պաղչէպան օտաք վէ 1 տօլապլը գուլյը վէ 1 հավուզ վէ 1 պէրը միւշթէմիլ վէ սենէվի 1300 ղրչ. քիրալը թամմինէն 7 տէօնիւմ Ապրագաատ տիմէքլի մաարուֆ պիր գրթա պօսթանդն սիրլիս հիսսէսի. Նագիֆ։

..56, 58, 60.. 4000.— Էսիրնէ Գարուսընտա Զաղրը աղա մահալլէսինտէ Ալա Եօրկի օսգաղընտա թամմինէն վէ թէրպիէն 190 մէթրօ պիր գրթա արատերն պիլիթինի. հաճի Հիւսէյին։

..54..20000.— Թօբգաբուտա Պայազիտ աղա մահալլէսինտէ Ագսարայ ճատտէսինտէ թամմինէն վէ թէրպիէն 71 մէթրօ արատտա մէպնի 1 գուլյը վէ 266 մէթրօ պաղչէ մահալինի միւշթէմիլ վէ չէհրի 120 ղ. քիրալը միւլք մա կէտիք ախչագ պիր պապ քեբէսմէէճի տիւքքեանդնը պիլիթինիւ. հաճի Հիւսէյին։

..181..3333.— Թօբգաբուտա Սարը Մուսա մահալլէսինտէ Թօբգաբու ճատտէսինտէ թամմինէն վէ թէրպիէն 19 մէթրօ արատտա մէպնի վէ չէհրի 30 ղ. քիրալը քեարկիր պիր պապ գալայճեր տիւքքեանդ էկտիկինին սիլսան հիսսէսի. Հաճի Հիւսէյին։

..36..7000.— Գաբաբ Զէյմէսի գուրպինտէ Ալիբը Պոդչա Ահմէտ Բաշա մահալլէսինտէ վէ ճատտէսինտէ տերունինտէ 2 պարագալը վէ իքի գուլյը վէ 1 խարապ մահգենի միւշթէմիլ վէ չէհրի 100 ղրչ. քիրալը թամմինէն վէ թէրպիէն 1105 մէթրօ պիր գրթա պաղչէնին նրաքի հիսսէսի. հաճի Հիւսէյին։

(1) Ճիւմլէլերին պաշարընտա իլք հիզատա պուլրնան ռագգամալր՝ մահիլաթը նիհամէրօլարընը վէ իքինճի հիզատաքիլէր գրմէթը մուխամմէնէլերինի պիտիրմէքտէ պիրլէր։

Թէլէֆոն մինչ. 1860

Կ. ԻՆՃԻՃԵԱՆ ՄԱԹՏՈՒՄԼԱՐԸ

Տէրսաատէթտէ Մարրուճճրլար իչինտէ Քիւչիք Ապուտ խանը իթթիհալինտէ 4 վէ 6 նումէրօլը

ՊԱՏՕՇԻՆԵՐ ՄԱՂԱԶԱՍ

ԷՎԼՐՕՊԱ Վէ ԱՄԵՐԻԳԱ ԷՄԹԱԱՍԸՆԸՆ ՀԱԳԻՊԻ ՊԻՐ ՍԷՐԿԻՍԻ

Ղէշէնմիզդէ իչբուի մուամէլէ իտէն թիճարէթ էպէրլէրին են պէպիրք վէ էն մութէպէրլէրինէն օյան «Կ. Ինճիճեան Մաթտումլար» էէսմի պիր տարիէ սաբիսինտէ կէրէք Տէրսաատէի վէ կէրէք թաշրա միւշթէրիլէրի իլան հէր նէվ պուշպաղ վէ չէլիքէն մուամալ էսէվամ, խուրսուտաթ վէ թօհֆիլէրէ միւթեալլիք էշեա, իշլէմէլէր, սաաթլար՝ ճէպմէլսի տէ թօքտան վէ պիր չէրբէք տուգրնայա գատար ֆիւրուխթ իթմէքտէ տիրլէր։

Պուէնլարտան մմատա հէր նէվ չօրապ, մէնտիլ, ֆանէլա, հավլու. բէշկիր, բլաաթքոն, պզլուն պաղը, գօլալը կէօմիէրլէր, էրլէք վէ գատընլար իչիւն ճաքթէլեր, գուշաք, միսօ, պէլեա, շալ, գաբշոն, սիրկիւ սիրբիւ գօգուլար, չալար, մագաս, սթուրա, ալթուն կիսմիշ վէ նիքէլ սաաթլար, բանտիլ, գօրսան վէ չընդրբալար էշկէն ֆիյաթա սաթըլմագտա տրր։

Մէգքիւր մաղազայա միւրաճաաթ իտէն միւշթէրիլէր՝ հէր նէվ թիւթիւն վէ սիկարա գուռթուլարը, տէրիտէն մասմուլ էմթիա, գասրնլարա մախսուս չանթալար, արմանէք, ֆէնէրբ, արիօզա, արիսթօն, վէ պու կիպի էլ չալէրլարը մանէթա, տիյմէէրը, ֆիրչալար, բէրէ վէ նուն տէօշէք եօրթիւէրի, ալրագատան մասա թագդմլարը իշթիրա իտէպիլիրլէր։

Եվրօպա վէ Ամերիգատտա պուլունան ֆապրիգալար իլէ մօրրուճատան մօրրայա միւճատեպէթ օլտուղընտան, միւշթերիլէր՝ էշմէէն ֆիյաթլա իսթէպէրէի մալլէրի իշթիրա իտէպիլիրլէր։ Իչպու թիճարէթ էվի թաշրարրա իճրա իթտիկի մուամէլաթ տան տօղրը տաղ իթտիկի սրբարբլարը սէրիան իճրա իթմէէտ տիր։ Պէզիճաք մրգտարտա էշա վէ էմմտա իշթիրա իտուզ միւթէպէր քէնիլ իրտէ իտէնէրլէր՝ վէրէսիյէ վէրիկէպիլիր։

ԲՈԶԱՐԼԸԳ ԵՕԳ ՏՐՐ

ԲՕԼ ՖՕՏՕԳԱՖԵԱՆ

ԵՒԻԲՈՒԷԻ ԳԱԼՏՐԸՄՏԱ 80 ՆՈՒՄԷՐՕՏԱ

ԿԷՕՂԷ Վէ ՃԷՐՄԱՇԼԸՂԱՆ ՄԻՒՊԹԱԼԼԻԳ

ԱԼԷՔԱԹ ԹՈՒՄՃԱՃԱ